

ACTA NO. VEINTE Y NUEVE

Sesión:

CONGRESO ORDINARIO (VESPERTINA)

Fecha: JUEVES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1982

SUMARIO:

CAPITULO

Instalación de la Sesión. Ι

Orden del Dia. II

Instalación de la Comisión General, para recibir a la III Federación de Trabajadores Bancarios.

Clausura de la Comisión General IV

Reinstalación de la Sesión. V

Intervebción del H. Hurtado González, Legislador inter-VI pelante al Frente Económico.

Clausura de la Sesión. VII



ACTA NO. VEINTE Y NUEVE

Sesión: congreso ordinario (vespertina)

Fecha: JUEVES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1982

INDICE:

CAPITULO		PAGINA
1	Instalación de la Sesión.	3 - 4
II	Orden del Día Enjuiciamiento Político a los señores Ministros de Agricultura y Ga nadería, e Industrias, Comercio e Integra ción. (continuación).	
	Intervención del H. Valdez Carcelén, Para informar que por gestiones de la Comisión Mediadora, se ha suspendido el paro de - UNE de Manabí.	4
	Intervención del H. Yanchapaxi Cando, pa- ra poner a consideración de la Cámara, un Proyecto de Acuerdo, en el que se recaba del Gobierno, la construcción de la carre tera Salcedo-Tena.	4 - 5
	Intervención del H. Mora Solórzano, para solicitar que la Cámara emita un saludo - al Diario "El Universo".	5
ETX	Instalación de la Comisión General, para recibir a la Federación de Trabajadores - Bancarios.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	Intervención del Sr. Daniel Morales, Repre sentante de la Federación de Trabajadores Bancarios.	5 - 11
	Intervención del Sr. Alberto Pilalot Vera, Presidente de la Unión de Campesinos Asala riados Agrícolas del Ecuador.	11 - 14
	Intervención del Sr. Patricio Aldaz, Presi dente de la Comisión Organizadora de la - Unión General de Trabajadores del Ecuador.	14 - 19
	그림 경제 얼굴 시간을 보고 있다. 그는 그 그 그 이 바쁜 그는 소리가 되어 먹고 나와 회사가 계셨다.	



ACTA No. VEINTE Y NUEVE

Sesión: Congreso ordinario (VESPERTINA)

Fecha: JUEVES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1982

INDICE:

CAPTITULO		PAGINA
IV	Clausura de la Comisión General.	19
V	Reinstalación de la Sesión.	20
	Intervención del H. Carmigniani Garcés, pre- senta un Acuerdo de Salutación a la ciudad - de Milagro.	20
	Intervención del H. Vayas Salazar, para soli citar que la Cámara recabe de parte del Eje- cutivo, el envío de la Proforma Presupuesta- ria para 1983.	20 21
	ARCHIVO	
VI	Intervención del H. Hurtado González, Legis- lador interpelante Continúa en la réplica a la pregunta DECIMO PRIMERA.	21 - 36
	Lectura de la PREGUNTA DECIMO SEGUNDA.	36 - 37
	Intervención del H. Hurtado González.	37 - 39
	Asume la Dirección de la Sesión, el H. Aure lio Carrera del Río.	39
	Continuación de la Intervención del H. Hurta do González.	39 - 46
	Lectura de la PREGUNTA DECIMO TERCERA.	46 - 47
	Intervención del H. Hurtado González.	47 - 49
	Lectura de la PREGUNTA DECIMO CUARTA.	49
	Intervención del E. Hurtado González.	49 - 51
	Lectura de las PREGUNTAS DECIMO QUINTA, DECIMO SEXTA Y DECIMO SEPTIMA. Intervención del H. Hurtado González. Prorroga de la Sesión, por 20 minutos, a pe- dido del Legislador interpelante.	51 51 - 57 57 - 58
	y in the Cartain that is a second to the contract of the cont	



ACTA NO. VEINTE Y NUEVE

Sesión: congreso ordinario (vespertina)

Fecha: JUEVES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1982

INDICE:

CAPITULO			PAGINA
	Lectura de la PREGUNTA DECIMO	OCTAVA.	58
	Intervención del H. Hurtado Go su réplica a la última pregunt tionario.	and the second second	58 - 63
AII	Clausura de la Sesión.		63

ARCHIVO

Abad Prado Cid Augusto Arosemena Gómez Otto Arosemena Monroy Carlos J. Ayala Serra Julio O. Baca Carbo Radl Báez Rnano Augusto Barragán Romero Gil Borja Cevallos Rodrigo Carmigniani Garcés Eduardo Carrera del Río Aurelio Carrión Pérez Alejandro Cevallos y Cevallos Oswaldo Cisneros Donoso Rodrigo Clavijo Martinez Ezequiel Cueva Puertas Pío Oswaldo Chamoun Saker Juan Chiriboga Guerrero Jorge Davalos Dillon Pablo Daza Palacios Francisco Esparza Fabiany Walter Espinoza Valdivieso Severo Falquez Batallas Carlos Febres Cordero Ribadeneira León Félix Navarrete Nelson Galleges Dominguez Camilo Garrido Jaramillo Edgar Gavilinez Villagómez Luis A. Guerra Merizalde Antonio

González Real Gonzalo Haz Villagomez José Huerta Rendón Raúl Clemente Hurtado González Jaime Kubes Weingart Vilem Lara Quiñónez Antonio Larrea Albán Carlos Loor Rivadeneira Eudoro Lucero Bolaños Wilfrido Llerena Márquez Carlos J. Marquez Moreno Rafael Medina López Gustavo Merino Muñoz Arnaldo Mora Solorzano Medardo Moreno Quezada Franklin Mosquera Murillo Pepe M. Orbea Rubio Edgar Ortiz Guthero Sigifredo Pesantez Astudillo Manuel Piedra Armijos Arturo Pilo-País Argüello Heribarto Plaza Chillambo Gilberto Proano Maya Marco Antonio Rivas Ayora Eduardo Rosero Sanchez Maximiliano Salvador Lara Jorge Suarez Morales Rodrigo Tama Marquez Juan

Trujillo Vásquez Julio C. Valdez Carcelén Arquimides Vallejo Escobar Fausto Vayas Salazar Galo

Vega Verdezóto Carlos Homero Villamarín Villamarín Carlos Yanchapaxi Cando Reynaldo Zambrano García Jorge

EL SEÑOR PRESIDENTE Ruego al señor Secretario, se sirva tomar lis -
ta
EL SEÑOR SECRETARIO Sí, señor Presidente HH. señores Legisladores:
ABAD PRADO CID AUGUSTO Ausente
AROSEMENA GOMEZ OTTO Ausente
AROSEMENA MONROY CARLOS JULIO Ausente
AYALA SERRA JULIO OSWALDO Ausente
BACA CARBO RAUL Ausente
BAEZ RUANO AUGUSTO Ausente
BARRAGAN ROMERO GIL Ausente
BORJA CEVALLOS RODRIGO Ausente.
BOWEN CAVAGNARO RICARDO Ausente
CARRERA DEL RTO AURELIO Ausente
CEVALLOS CEVALLOS OSWALDO Presente
CARRION PEREZ ALEJANDRO Ausente
CHAMOUN SAKER JUAN Ausente
CHIRIBOGA GUERRERO JORGE Ausente
CISNEROS DONOSO RODRIGO Ausente
CLAVIJO MARTINEZ EZEQUIEL Ausente
CORDOVA MALO ARTURO Ausente
CUEVA PUERTAS PIO OSWALDO Ausente
DAVALOS DILLON PABLO Presente
DAZA PALACIOS FRANCISCO Ausente
ESPARZA FABIANY GARY Ausente
ESPINOZA VALDIVIESO SEVERO Presente
FADUL SUAZO JORGE MILTON Ausente
FALQUEZ BATALLAS CARLOS Ausente
FEBRES CORDERO RIBADENEIRA LEON Ausente
FELIX NAVARRETE NELSON Ausente
GALLEGOS DOMINGUEZ CAMILO Ausente
GARRIDO JARAMILLO EDGAR Presente
GAVILANEZ VILLAGOMEZ LUIS ANTONIO Ausente
GUERRA MERIZALDE FELIX ANTONIO Presente
GONZALEZ REAL GONZALO Presente
HAZ VILLAGOMEZ JORGE Ausente
HUERTA RENDON RAUL CLEMENTE Presente
HURTADO GONZALEZ JAIME Ausente

. . . / . .

KUBES WEINGART VILEM Ausente
LARA QUINONEZ ANTONIO Ausente
LARREA ALBAN CARLOS Ausente
LLERENA MARQUEZ CARLOS JULIO Presente
LOOR RIVADENEIRA EUDORO Presente
LUCERO BOLAÑOS WILFRIDO Ausente
MARQUEZ MORENO RAFAEL Ausente
MEDINA LOPEZ GUSTAVO Ausente
MERINO MUÑOZ ARNALDO Ausente
MORA SCLORZANO MEDARDO Ausente
MORENO QUEZADA FRANKLIN Ausente
MOSQUERA MURILLO PEPE MIGUEL Presente
OLLAGUE CORDOVA CLEOMEDES Ausente
ORBEA RUBIO EDGAR Ausente
ORTIZ CUTBERTO SIGIFREDO Ausente
PESANTEZ ASTUDILLO MANUEL Presente
PICO MANTILLA GALO Ausente
PIEDRA ARMIJOS ARTURO Presente
PILO-PAIS HERTBERTO Ausente
PLAZA CHILLAMBO GILBERTO Ausente
PROANO MAYA MARCO ANTONIO Ausente
RIVAS AYORA EDUARDO Ausente
ROSERO SANCHEZ MAXIMILIANO Ausente
SALVADOR LARA JORGE Presente
SUAREZ MORALES RODRIGO Presente
TAMA MARQUEZ JUAN Ausente
TRUJILLO VASQUEZ JULIO CESAR Ausente
VALDEZ CARCELEN ARQUIMIDES Presente
VALDIVIESO EGAS CESAR GUSTAVO Ausente
VALLEJO ESCOBAR FAUSTO Presente
VAYAS SALAZAR GALO RODRIGO Ausente
VEGA VERDEZOTO HOMERO Presente
VILLAMARIN VILLAMARIN CARLOS Ausente
YANCHAPAXI CANDO REYNALDO Presente
ZAMBRANO GARCIA JORGE Presente
EL SEÑOR SECRETARIO Señor Presidente, se encuentran en la Sala, -
treinta y seis HE. Legisladores

- I -

EL SENOR PRESIDENTE. - Se instala la sesión. - Le ruego señor Secreta-

Junes 1x-15-82 Vespentina.

.../..

rio, que se sirva leer el Orden del Día .-----

The state of the s

- II -

EL SENOR SECRETARIO. - Sí, señor Presidente. - Enjuiciamiento Político a los señores Ministros de Agricultura y Ganadería, e Industrias, Comercio e Integración (continuación).-----EL SENOR PRESIDENTE .- El H. Arquimides Valdez .-----EL H. VALDEZ CARCELEN .- Señor Presidente, sólo un minuto nada más. Se nores Legisladores, para informar a usted senor Presidente, y por su digno intermedio a la H. Cámara Nacional de Representantes, que de acuerdo con el pedido que formulara UNE, el día miércoles, y que usted designara una Comisión para que tratara de intervenir en calidad de intermediara ante los graves problemas que estaba pasando la UNE de -Manabí, campleme informarle que como Legislador que presidía esta Comisión, luego de haber conversado con los Dirigentes de UNE de Mannof, y con las Autoridades del Ministerio de Educación, específicamente con el señor Subsecretario, que fue delegado por el señor Ministro, es grato informar a la Cámara, que el paro indefinido de actividades que se había resuelto en Manabí, en la mañana de hoy ha sido suspendi do; y que se ha aceptado que se integre una Comisión que esté conformada por Autoridades del Ministerio de Educación, así como también por Dirigentes de UNE, para tratar de estudiar todas las denuncias que se han planteado contra el Director Provincial de Educación de Mana bí. Eso es todo, señor Presidente .- Gracias .-----EL SENOR PRESIDENTE .- Me complace la información de la Comisión; y quiero manifestar lo siguiente; antes de conceder la audiencia que a pedido de la Comisión designada y que preside el Diputado Hurtado, ha sido solicitada y aceptada esa Comisión General. Hay, señores Legisla dores, en el escritorio de ustedes, la versión de las intervenciones que realizan en cada sesión. Esa versión tiene un objetivo, que el Le gislador revise la versión del Acta, para que sea corregida, y debe ser entregada a la Secretaria, la corrección de la versión. En caso de que no se reciba la versión corregida, se entenderá que el Legisla dor acepta la versión que ha sido tomada en et Acta. Por lo tanto les ruego yo a los señores Legisladores, que si tienen alguna corrección en cuanto hace relación con su intervención, se entreque en Secreta ría la versión corregida. - Ruego al H. Hurtado, los dirigentes que van a tomar la palabra. El doctor Yanchapaxi. ------EL H. YANCHAPAXI CANDO .- Un minuto, señor Presidente. El próximo domin go el Cantón Salcedo, cumple el sexagésimo tercer Aniversario de Eman. . . / . .

cipación política, Deseo poner a consideración suya y de la H. Camara Nacional de Representantes, un Proyecto de Acuerdo en el que se recabadel Gobierno Central, una obra prioritaria, una obra que ha sido anhelada se siempre por este sector de la Patria, cual es la construc ción de la carretera Salcedo-Tena. Pido que este Acuerdo sea considerado en su momento oportuno.------EL SEÑOR PRESTDENTE .- Así será H. Legislador .- El H. Mora .------EL H. MORA SOLORZANO. - Treinta segundos, señor Presidente; para pedir le a usted y por su intermedio a la H. Camara, que me parece proceden te un saludo del Parlamento, al Diario "El Universo", que hoy día cum ple sesenta y un años de vida. Yo soy de los que creo firmemente de que los medios de comunicación social, son realmente los canales a través de los cuales no solamente se orienta la opinión ciudadana, si no que son los vehículos más adecuados para la estabilización de un sistema político, de un sistema constitucional como el que vivimos ac tualmente. Y es de reconocer que el Diario El Universo, siempre fue y constituyo un aporte positivo para esta aspiración del pueblo ecuatoriano. Por ello y en consideración a la importancia de este Diario na cional, me permito solicitar que la Camara Nacional de Representantes, presente el respectivo Acuerdo de salutación. -----EL SEROR PRESIDENTE .- Quiero informar al H. Mora, que yo en mi calidad de Presidente de la Camara, ya habia mandado ayer un telegrama. Sin embargo considero que a nombre de la Cámara, vamos a mandar también nuestra complacencia por este Aniversario.------

- III -

ecuatoriano. Los trabajadores bancarios somos obreros explotados de corbata. De ninguna manera somos aquellos que nos quieren hacer apare cer nuestros patronos, como trabajadores privilegiados. Si nosotros utilizamos terno y corbata, es como una herramienta de trabajo, para poder ingresar a los diferentes Bancos donde laboramos; porque nosotros al igual que el resto de obreros y campesinos, sufrimos en carne propia, la crisis, la aguda crisis económica que azota a todos los hogares ecuatorianos. Sobre nuestros hombros, sobre los trabajadores que percibimos ingresos fijos, pesa el alto costo de la vida, pesan las medidas econômicas dictadas por el Frente Econômico, que bien ha sido llamado a esta Cámara; y que a no dudarlo será censurado por los HH. conscientes. Pero contrarrestando esta situación de los trabajadores, es muy floreciente la posición y la situación de los banqueros, nuestros patronos. Vamos a demostrar cómo sistemáticamente el Frente Económico o cualquiera de estas organizaciones han dictado Leyes que favorece exclusivamente a los banqueros. En primer lugar, y con anterio ridad se suprime el tope de cartera en los Bancos; es decir que ahora los Bancos pueden hacer a su antojo la cantidad de préstamos que re quieren ellos y que pueden darlo. Observarán: primero, préstamos, oportunidad para que presten más; segundo, se rebaja el encaje banca rio, del treinta al veinte y dos por ciento; es decir se disminuye la garantía que los Bancos tienen en el Banco Central para respaldar una posible quiebra, y que los cuentacorrentistas tengan algún respaldo; pero se suprime o se rebaja este encaje bancario, para aumentar la ca pacidad de crédito; es decir préstamos, y concomitantemente con esta facilidad para prestar, se eleva el tipo de interés en las prestaciones; y a nosotros y al pueblo ecuatoriano se nos viene con el cuento de que la elevación de los intereses, es para incentivar el ahorro. Si nosotros sabemos, pueblo ecuatoriano y señores Legisladores, que el pueblo se muere de hambre; que el pueblo por más que se ajuste los cinturones, no tiene para vivir, no tiene pra mantenerse, peor va a tener para ahorrar. Lo que sí el pueblo ecuatoriano, por condiciones de esta propia sociedad, se vive endeudando más en todas partes. La pequeña industria, los pequeños comerciantes, el pueblo que tiene alguna cuenta corriente, se endeudan y han subido los intereses, y esto significa millones de millones de ganacias para los banqueros. Seguidamente se devalúa la moneda; la devaluación de la moneda favorece acaso a los obreros, a los campesinos, a los empleados?. Favorece a los dueños de los Bancos, de Casas de Cambio, de Financieras, que ya se han inventado otra serie de medidas para jugar en el mercado libre de cambies; y suben y bajan el délar a su antojo. Cuando necesitan com -

prar dólares, bajan el precio; y cuando necesitan vender los dólares que tienen, suben; es decir millones de utilidades. Pero todas estas acciones por quiénes fueron efectuadas?. Fueron efectuadas por el senor Ministro de Finanzas; y luego el senor Presidente de la Junta Monetaria. Quiénes fueron ellos?, el señor Rodrigo Paz, dueño de Casas de Cambio, y el señor Jaime Acosta Velasco, banquero muy conocido en los medios económicos. Y después de hacer este gran beneficio al pueblo ecuatoriano, después de ser benévolo dizque con el pueblo ecuatoriano, presentan sus renuncias. Claro; para qué quieren estar en el Ministerio, si ya dictaron las Leyes, que ahora van a usufructuar de esas utilidades, por las Leyes que ellos mismo impusieron al pueblo ecuatoriano, y que con ello ha subido mucho el alto costo de la vida. Frente a esto, señores Legisladores y pueblo ecuatoriano, los problemas de los trabajadores se han agudizado, pese a que han obtenido millones de utilidades, no han compartido con sus trabajadores. Y aquí quiero denunciar, quiero denunciar la farza que constituye lo que el Gobierno Nacional del doctor Hurtado, señala que no se van a revisar los sueldos en forma general, sino que se van a revisar los sueldos en las Comisiones Sectoriales. Y aquí queremos denunciar que las Comi siones Sectoriales son una farza, son un engaño, y es una mentira más al pueblo y a los trabajadores ecuatorianos. Para muestra, señalamos lo que sucede con los trabajadores bancarios; en la Comisión Sectorial no se llega a ningún acuerdo, porque esta Comisión no goza de serie dad. Se pasa al Consejo Nacional de Salarios, y el Consejo Nacional de salarios, es un organismo de los patronos, formado por el Gerente del IESS, el Subsecretario de Finanzas, el Subsecretario del Trabajo, el Delegado de los patronos, y un traidor burócrata de las Centrales Sindicales, que listo está a vender los intereses de los trabajadores. Ellos elaboraron el Acuerdo, y el señor Ministro, firma; y qué es lo que pasó el año pasado con los trabajadores bancarios?. Los trabajado res bancarios, señor Presidente, el año pasado habíamos anunciado una huelga nacional para el 26 de octubre de 1981; pero el señor Ministro del Trabajo nos liamó a conversar y nos hizo ofrecimientos. Nos seña-16 que los salarios que se iban a dictar, estaban muy cerca a la cantidad de la que nosotros pedíamos. Nos señaló que el doctor Aquiles -Rgail había violado la Ley, y que él lo .iba a reinvindicar esta violación; y que los trabajadores en aras de la tranquilidad, de la paz social, etc. depusiéramos la huelga. Los trabajadores bancarios depusimos esta medida que prestos estábamos a tomarlo. Y que sucedió?. El señor Ministro, dicta salarios miserables, que ni siguiera llegan a cubrir lo que ya estábamos ganando; y viola la Ley al suprimir los de

.../..

rechos que ya habíamos conquistado. Esto nos ha servido de lección pa ra saber que el único camino es la lucha, y el único camino es la organización; y los únicos en quienes tenemos que confiar, son los trabajadores, y no en falsas demagogias. Por no hacer huelga, los patronos se van en contra de nosotros; y el señor Gerente del Banco Popu lar, el señor Vallejo Arcos, militante de algún Partido que se dice de izquierda, despide al compañero Gualberto Segovia, Secretario de -Finanzas, por el delito de organizar a sus trabajadores; es decir vio la la Ley; porque la Constitución garantiza el derecho de organiza ción; pero cuando denunciamos esto al Tribunal de Garantías Constitucionales, gobiernista, se declara incompetente para resolverlo. En el el Filanbanco el señor Isaías, multimillonario de este país, es el que maneja la Asociación; y cuando no cumple, despide a sus trabajado res, como en el caso del señor Sánchez; y como en el caso del Banco de los Andes, que se despide en complicidad, en contubernio con el doctor Hernan Rivadeneira, asesor de la CEOLS, despide a cuatro traba jadores; festina su liquidación, y gran parte se lleva el abogado, pe ro ha dejado casi destruida la organización del Banco de los Andes. Y por ultimo, para liquidar o vanamente tratar de liquidar la Federación Nacional de Trabajadores Bancarios. Queremos denunciar aquí, señores Legisladores, que se quiere hacer en la Federación Bancaria, lo mismo que vanamente están tratando de hacer en la UNE el Gobiermo, dividién dole; lo mismo que se trató de hacer en la Pederación de Estudiantes Universitarios del Ecuador, y ahora en la Federación Bancaria, el Gobierno está infiltrando agentes, para tratar de dividir la Federación. Y me voy a referir concretamente al señor argentino, Pedro Domingo Ri sso, que no sabemos como entro al país. Qué es este señor Pedro Domin go Risso?, discípulo del señor Emilio Máspero, del señor Eduardo García, conocidos agitadores de la Democracia Cristiana Internacional, ra dicados en Venezuela, radicados en Venezuela; hoy ha venido acá al país a tratar de dividirnos. Este señor se hace pasar dizque por representante de una Federación de Trabajadores Bancarios de América, afiliada a la CLAF, que es el arma en los trabajadores, que tiene la Democracia Cristiana que tanto daño ha hecho a los trabajadores. No se cómo entró aquí, y no se quiénes auspician toda la actividad, hasta para querer invitarnos a almorzar en los mejores hoteles, tratando de corromper a los compañeros, y poniendo visas para que viajen a cualquier parte del mundo. Así, corrompen estos dirigentes; y nosotros desde aguí lo denunciamos a este señor Pedro Domingo Risso, argentino, que que hace aquí en el país en política nacional, compañeros? Por otro lado, frente a esto, los trabajadores bancarios hemos respondido con organiza -

ción, por eso es que aquí se dio la huelga del Banco Holandes, por testarudez de la Gerencia, que después de un año no quiso arreglar; y últimamente se da la huelga victoriosa del Banco La Previsora. Vic toriosa, por la unidad de los trabajadores, y por la solidaridad de los trabajadores conscientes de este país. Y la huelga se da, seño res Legisladores, por lo siguiente: fundamentalmente porque como el Gobierno tiene gran parte de fondos allí, quiere convertirle en parte de la troncha, es decir, quiere darse cargos a comprometidos polí ticos, con sueldos mayores de los de los trabajadores que laboramos veinte y cinco años. Se quiere hacer ascensos por sugerencia del senor Presidente de la República, a militantes de la Democracia Cris tiana, superando a trabajadores muy antiguos; es decir que se quiere hacer un festin político alli. No se respeta la estabilidad, y el se nor Gerente, inclusive amenaza con liquidar a muchos trabajadores. -Frente a esto, los trabajadores de La Previsora, se levantaron en huelga; por esto es que nosotros hemos señalado que esta huelga de -La Previsora, debe servir de ejemplo a muchos trabajadores bancarios. Entre paréntesis, quiero presentar a nombre de los trabajadores de -La Previsora y de la Federación Nacional, un reconocimiento y un agra decimiento a la Comisión nombrada por esta Cámara, Comisión Mediadora que jugó un gran papel, y fundamentalmente al abogado Jaime Hurta do, que estuvo presidiendo esa Comisión. Hemos respondido con la for mación de nuevas organizaciones, con la conformación del Comité de -Empresa del Banco de Cooperativas, y los Comités de Empresas, en don de el señor Jaime Acosta Velasco, ha formado Comité de Empresa en el Banco del Pichincha en Quito, en Esmeraldas y en Guayaquil. Y por ul timo, ahora quiero referirme al caso del BEDE, al caso del Banco Ecua toriano de Desarrollo del Ecuador. Señores Legisladores, el Estatuto del Banco de Desarrollo del Ecuador Sociedad Anónima, en el Artículo primero, dice que, "el Banco de Desarrollo tiene el carácter de persona jurídica de derecho privado con finalidad socia! y pública". En el Articulo treinta y cinco del BEDE, dice: "Gozarán y se sujetarán al régimen establecido para los trabajadores bancarios y el Código del Trabajo", y al final dice: "Este Decreto tendrá el carácter de -Ley". Por eso los trabajadores se han organizado como una organiza ción de derecho privado; se han organizado amparados en la Constitución de la República; pero el Gerente, preconcebidamente trata de se nalar que el Banco Ecuatoriano de Desarrollo, es una organización po blica; y por qué trata de señalar que es pública? sencillamente para poder remover a la gente que él quiera, y cumplir los sesenta com promisos que tiene con coidearios que están participando en los Parti

dos de Gobierno. Por eso es que los trabajadores se organizan y ahora reclaman su Comité de Empresa, su Sindicato y fundamentalmente su estabilidad. Señores Legisladores, nosotros planteamos que de no solu cionarse este asunto, el señor Gerente, por sus malas informaciones a la prensa inclusive, tendrá que responder frente a la unidad de los trabajadores bancarios. Finalmente, señor Presidente, quiero a nombre de los trabajadores bancarios, hacer los siguientes planteamientos concretos: Primero, los trabajadores bancarios planteamos un salario mínimo de diezmil sucres, y la vigencia de los porcentajes, por ser un derecho adquirido. Esto incluve por informaciones de la prensa se dice que "para una familia de cinco miembros, se necesita nueve mil seiscientos", y los trabajadores bancarios tenemos muchas exigencias; segundo, reorganización o reestructuración del Consejo Nacional de Sa larios, donde tengan voz los trabajadores; tercero, reconocimiento del Sindicato y Comite de Empresa del BEDE. Y para no causar proble mas, señor Presidente, abusar de vuestra gentileza, para que se nom bre una Comisión Mediadora que vaya a estudiar el caso del BEDE. Noso tros reconocemos la mucha importancia que tiene, no queremos causar problemas, pero si no se nos oye, los trabajadores tendremos que ha cer uso de una medida legal, que los compañeros saben cuál es esa medida legal. Cuarto, mayor control en los Bancos, en los encajes banca rios, Todos o casi todos los Bancos están desencajados; es decir clientes no tienen garantías, y eso ustedes lo saben, es un gran proble ma. Control de los préstamos, porque nos estamos acordando lo del señor Icaza Candell, que toda o casi toda la plata prestó solamente a sesenta empresas suyas, y no había préstamos para el resto del público, que es lo que está sucediendo ahora con todas las operaciones cerradas de los Bancos. Pero qué sucede?, que todos los Bancos tienen toda la plata prestada; es decir mayor control de esto, porque ni en el extranjero se tiene confianza a los banqueros de este país. Quinto, sanción definitiva, señor Presidente, al señor Icaza Cadell, cínco anos de juicio, y todavía no se le ha sancionado definitivamente. Sex to, solución a los conflictos laborales. Finalmente, señor Presiden te, reiterándole el agradecimiento, queremos señalar que los trabajadores bancarios agotaremos todos los recursos para solucionar nuestros problemas; pero también estamos conscientes de los derechos que tenemos, y estamos convocando al Consejo Nacional. Nosotros hemos guardado silencio, pero nos obligan a organizarnos mejor. - Muchas gracias. -EL SENOR PRESIDENTE .- Quiero expresar que de acuerdo a lo convenido con la Comisión, el tiempo que tienen para hacer sus exposiciones es de una hora,; y que por lo tanto nes restan treinta minutos. - El señor

Alberto Pilalot Vera, Presidente de la Unión de Campesinos y Asala riados del Ecuador.-----INTERVENCION DEL SENOR ALBERTO PILALOT VERA, PRESIDENTE DE LA UNION DE CAMPESINOS Y ASALARIADOS AGRICOLAS DEL ECUADOR. - Señor Presiden te, señores Legisladores, compañeros obreros, compañeros campesinos aquí presentes, compañeros campesinos que nos escuchando en todo el país. En primer lugar quiero presentar un saludo a nombre de los campesinos que represento, a los señores Legisladores que están aquí presentes para escuchar nuestros planteamientos. La UCAE, la Unión de Campesinos y Asalariados Agrícolas del Ecuador, está aquí presente para plantear los graves problemas que afronta el campesinado ecuatoriano, y para denunciar el abandono en que estamos los campesinos, por parte del Gobierno Democráta Cristiano. Quiénes representamos a la UCAE, dirigimos la UCAE, los campesinos de la Costa y de la Sierra. Nos hemos organizado los campesinos en una forma independiente, porque ya no confiamos en las burocracias sindicales; porque las bunocracias sindicales, los dirigentes burocratas de las llama das Centrales, sólo representan los intereses de la patronal, sólo representan los intereses de las diferentes corrientes imperialistes, llamese imperialismo norteamericano, el imperialismo alemán o el social imperialismo soviético. En el caso de la CEOLS, representa los intereses de la transnacional en este país. En el caso de la CEDOC, representa los intereses del imperialismo alemán, y es una organización manejada y dirigida por el Partido Demócrata Cristiano del país. Y la CTE, representa los intereses patronales, financiada y controlada por el social imperialismo soviético. Por eso nos hemos constitui do, los campesinos más conscientes nos hemos organizado, porque creemos que no representan estas Centrales, ni defienden los intereses de los campesinos del país. Queremos decir, señor Presidente, que los campesinos señalamos el fracaso de la política social y económica de este Gobierno Democrata Cristiano. Qué es lo que está pasando en este Cobierno, señor Presidente, señores Legisladores?, aumento del de sempleo, Liquidación de empresas, como en el caso de ALAMOS por ejem plo, donde se liquida por la soberbia del señor Noboa, a más de tres mil trabajadores, y dejarlos en desempleo; aumento de la delincuen cia, despidos intempestivos, demejoramiento de la vida de nuestro pueblo: reducción del presupuesto para atender la salud, educación, vivienda. En fin, el pueblo ecuatoriano, los campesinos, señor Presi dente, afrontamos esta dura crisis por la que no podemos soportarla. Nosotres decimos, señor Presidente, que la crisis en la que vive nuestro pueblo, la crisis en que viven los obreros y los campesinos

de este país, la deben pagar los responsables de la crisis; y esos responsables de la crisis, señor Presidente, son los ricos, los banqueros, los industriales, los grandes comerciantes importadores y ex portadores, los terratenientes. Ellos deben pagar la crisis de este pueblo, y no el pueblo, no los obreros, no los campesinos. Por eso, señor Presidente, los campesinos apoyamos y respaldamos el Proyecto presentado en esta Cámara, para aumentar el sueldo básico de los obreros, de los asalariados agrícolas, en siete mil sucres. El fracaso de la política agraria de este Gobierno, los campesinos, señor -Presidente, queremos una reforma agraria que signifique la entrega de la tierra a quien trabaja, crédito, riego, asesoramiento técnico, precios justos para nuestros productos, rebaja y control de los precios de los insumos, señor Presidente; escuelas, Centros de Salud, caminos vecinales. En estos momentos, señor Presidente, cuando se ha bla de constuir las grandes autopistas, se ha olvidado, se mantienen marginados los centros de producción, para sacar nuestros productos, señor Presidente. La reforma agraria, señalamos los campesinos, señor Presidente y señores Legisladores, es una farsa de este Gobierno Demócrata Cristiano. La tenencia de la tierra, siguen siendo intoca bles los grandes latifundios, a los campesinos se nos entrega mini fundio. Decimos que se nos entraga minifundios, señor Presidente, porque a título de que se entrega una adjudicación colectiva o comunitaria, se está entregando, señor Presidente, minifundios; ejemplo, a una organización campesina de treinta o cincuenta personas, se le entregan doscientas cincuenta cuadras, hectáreas, o trescientas hectáreas; esto es minifundio, señor Presidente, y precisamente se hacen estas entregas colectivas, para tapar el minifundio y entregar doscientas hectareas a una organización campesina. Los precios de la tierra, señor Presidentem los precios de la tierra son totalmente al tos, no se puede pagar. En estos momentos estamos siendo amenazados los campesinos, por el IERAC, que consideramos que realmente el IERAC es una agencia de vendetierras, para vender a los mejores precios las tierras a los terratenientes. Alli, señor Presidente, no se toma en cuenta los precios del avalúo catastral. Sencillamente van los senores de la DINAC, van los sencres del TERAC y ponen el precio de siete mil, ocho mil sucres, estamos dispuestos a probarlo , señor Presi dente. No gozamos de un crédito, señor Presidente, no llega el crédito a los campesinos pobres, a los que diariamente sembramos, culti vamos cultivos de cíclo corto, que son la comida diaria de este pueblo. Sin embargo, los terratenientes son culpables de la bancarrota, de la descapitalización del Banco de Fomento, señor Presidente. Noso

tros exigimos una comercialización justa, una comercialización a través de ENAC que funcione honestamente, señor Presidente, con funciona rios honestos y morales, que tenga capital suficiente; porque la descapitalización de la ENAC, es una cuestión intencional de este Gobier no y de los Ministros, señor Presidente. El riego, señor Presidente, no es posible en estos momentos, cuando la seguía azota todo el litoral ecuatoriano y también parte de la Sierra, INEHRI no cumple su papel. INEHRI, dónde están ubicados sus programas, sus canales de riego, sus programas de riego van directamente a beneficar a los grandes empresarios, a los ingenios azucareros, y no a los campesinos pobres. El CEDEGE, señor Presidente, el año pasado nosotros denunciamos aquí en esta Camara, el CEDEGE es un elefante blanco que atemoriza a los campesinos que están asentados allí. En estos momentos todos los gastos que tienen los proyectos emanados de la Democracia Cristiana que maneja este Proyecto, ya la hectarea de tierra cuesta noventa y seis mil sucres, cosa imposible para que los campesinos puedan pagarla. Por eso los campesinos de CEDEGE, se levantan y se levantarán junto a UCAE, para no permitir este atropello al derecho de los campesinos tener un lote de terreno. El IERAC y los Comités Regionales, totalmen te parcializados; sigue en el IERAC y en los Comités Regionales, un tráfico de influencias, los terratenientes hacen lo que les da la gana en la tramitación de los diferentes expedientes y de las demandas de los campesinos en estas organizaciones. Cuál ha sido el papel de este Gobierno y de esta H. Cámara, señor Presidente?. Algunos secto res de los señores Legisladores, en contra de los campesinos. Noso tros, señor Presidente, el año pasado pedimos en este Recinto, la derogatoria de la Ley de Fomento y Desarrollo Agropecuario, esa Ley nefasta, odiada por los campesinos ecuatorianos, que la dictadura dejo como regalo último de su Gobierno a los terratenientes de este país. Sin embargo esta H. Camara, hizo suya esa Ley, aprobó esa Ley en contra de los intereses de los campesinos ecuatorianos; y el señor Presi dente de la República, no tuvo ningún reparo en ponerle el ejecutese inmediatamente, lo que nos hace ver a los campesinos, al lade de quien está la Democracia Cristiana y el señor Presidente de la República. -Queremos señalar también, señor Presidente, que el Reglamento a la -Ley de Reforma Agraria, que el Presidente de la República ha aproba do, es un Reglamento totalmente contradictorio, es un Reglamento inconstitucional, es un Reglamento contradictorio, y que pedimos que es ta H. Camara se haga eco del pedido de los campesinos, que se derogue este Reglamento; porque es mucho más reaccionario que el que dejó la propia dictadura. La Ley de Reforma Agraria, favorece a los terrate -

.../.

nientes, señor Presidente. Esta Ley de Reforma Agraria, señor Presi dente, favorece, como en el caso del Chimborazo, al señor Arturo Gangotena, donde el IERAC tiene encarpetada la demanda de afectación de la hacienda Guayllabamba, que tiene cuatro mil hectareas, lo que prue ba, señor Presidente, que existen todavía los grandes latifundios. En Esmeraldas, señor Presidente, se sigue entragando las tierras a las compañías transnacionales, a las madereras, señor Presidente. Es el caso de la Industrial Maderera EDINCA y la CAYAPAS, que se les ha entregado doscientas dos mil setecientas setenta y cuatro hectáreas, a la CREAR y ECUATORIAN RUBER, sesenta y seis mil cuatrocientas trein ta y dos hectareas; mientras que a los campesinos se los desaloja, se nor Presidente. Finalmente, señor Presidente, quiero plantear a nom bre del campesinado del país y de los campesinos que represento, siguientes puntos: Derogatoria de la Ley de Fomento Agropecuario, derogatoria del Reglamento a la Ley de Reforma Agraria, derogatoria de la Ley de Seguridad Nacional, supresión de los Comités Regionales de Apelación, capitalzación del Banco Nacional de Fomento, que tiene en bancarrota al Banco, que debe prestar servicios a los campesinos pe queños. Señor Presidente, pedimos finalmente, que el Gobierno sea más sensible a las organizaciones capesinas, que se aprueben los Estatu tos de nuestra Unión Nacional; Estatutos que están siendo encarpeta dos y no se les da trámite, señor Presidente. - Gracias, señor Presi -EL SENOR PRESIDENTE, - Tiene la palabra el señor Patricio Aldaz, Presi dente de la Comisión Organizadora de la Unión General de Trabajadores del Ecuador. Y quiero manifestarles que tienen cuarto de hora para ha cer su exposición.-----INTERVENCION DEL SENOR PATRICIO ALDAZ, PRESIDENTE DE LA COMISION ORGA NIZADORA DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES DEL ECUADOR .- Señor Presidente de la H. Camara de Representantes, señores Legisladores, compañeros trabajadores, compañeros capesinos. Hemos venido hasta este -Recinto, a plantear las necesidades de la clase obrera, a plantear a juzgar la situación de vida por la que atravesamos los trabajadores ecuatorianos. Nosotros, señor Presidente y señores Legisladores, veni mos hoy una vez más a plantear la situación por la que atravesamos los trabajadores, los que producimos la riqueza en este país; y que sin embargo de ello, no disfrutamos en lo absoluto. Venimos en el marco de la crisis conocida, comentada, difundida, en el orden econó mico, social, moral y político; crisis que siendo real, ha sido des cargada sobre nuestras espaldas, sobre las espaldas de la clase obrera, de los trabajadores y del pueblo ecuatoriano. Esto lo decimos, se

nor Presidente, porque si es que hay victimas de esta crisis, no es oto que el pueblo ecuatoriano y la clase obrera, dentro de este pue blo. Los trabajadores ecuatorianos somos víctimas, señor Presidente, de la elevación permanente del costo de la vida, hemos sido víctimas de las consecuencias de la devaluación del sucre, que ha traído gra ves consecuencias y el agravamiento de la economía en cada uno de nues tros hogares. La devaluación del sucre, señor Presidente y señores -Legisladores, ha causado de hecho, la pérdida del poder adquisitivo del sucre, y en consecuencia la reducción tácita de nuestros salarios y de nuestros ingresos econômicos. En este sentido, señor Presidente y señores Legisladores, en realidad los trabajadores ecuatorianos, la clase obrera de este país, a visto reducir sus salarios, como conse cuencia de la gestión antipopular de este Gobierno. El salario nomi nal de cuatro mil sucres, no cuesta sino hoy día, cuatrocientos ochen ta sucres, de acuerdo con el valor adquisitivo del sucre, de doce cen tavos; que comparado con el salario mínimo vital de 1970, de setecien tos cincuenta, significa que se ha reducido en cerca del cuarenta por ciento. Esto, señor Presidente, es lo que venimos a denunciar en el seno de esta Camara; y en consecuencia, señor Presidente y señores Le gisladores, a exigir con pleno derecho, la elevación de sueldos y salarios para los trabajadores ecuatorianos. La pérdida del poder adqui sitivo del sucre y del poder adquisitivo del salario minimo vital, ha significado, señor Presidente y señores Legisladores, que el salario mínimo de cuatro mil sucres, sea hoy en la práctica un salario incons titucional. Por que, señor Presidente y señores Legisladores?, porque no cubre evidentemente las exigencias que plantea la Ley Suprema de la República, para estipular el salario mínimo para el trabajador cuatoriano. El Artículo diecinueve en su numeral trece dice: "El dere cho a un nivel de vida que asegure la salud, la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica, los servicios sociales nacesarios". Esto, señor Presidente, no cubre ni en lo más mínimo el sala rio vigente en la actualidad, de cuatro mil sucres; pero por otro la do, señor Presidente, el Artículo treinta y uno de la Constitución, en lo referente al trabajo, señala: "La Ley asegura al trabajador el respeto a su dignidad, una existencia decorosa y una remuneración que cubra sus necesidades esenciales y las de su familia". En este sentido, señor Presidente y señores Legisladores, la clase obrera ecuato riana, los trabajadores que con nuestro diario esfuerzo producimos la riqueza de este país, venimos a reclamar el alza general de sueldos y salarios, com un mínimo de siete mil sucres. Este derecho de los trabajadores ecuatorianos, no lo reconocemos solamente nosotros, la pren

sa ecuatoriana se ha hecho eco de este planteamiento, reconoce, señor Presidente y señores Legisladores, que una familia con cinco hijos, para vivir medianamente o para vivir ajustadamente, necesita un salario mínimo de nueve mil seiscientos sucres. Entonces. señor Presidente y señores Legisladores, la clase obrera, los trabajadores ecuato rianos planteamos la necesidad de que este Parlamento discuta el Proyecto de Decreto de Alza General de Sueldos y Salarios, presentado por el H. Jaime Hurtado Gobzález. Sin embargo, señor Presidente y señores Legisladores, queremos manifestar nuestra posición frente a aquella desleal campaña presentada por la oligarquía, por la burguesía, por los explotadores, en contra de esta justa reclamación de la clase obrera ecuatoriana. Se dice que el alza de salarios, el alza general de sueldos y salarios, va a repercutir en perjuicio de los propios trabajadores. Tamaña mentira, señor Presidente y señores Legisladores, la producción promedio en los últimos años, del obrero es, señor Presidente y señores Legisladores, del novecientos por ciento en relación a los ingresos que el obrero percibe en relación al salario; o sea que nuestro trabajo da una productividad nueve veces mayor que la que percibimos en salarios. Esto significa, señor Presidente y señores Le gisladores, de que efectivamente el alza de salarios no va a perjudicar ni a causar quiebra en las empresas, ni son motivos para elevación de los precios de los productos. Por otro lado, señor Preisdente y se nores Legisladores, si es que hubiera habido en efecto al descomposición de la producción por el alza de sueldos y salarios, no hubiera el incremento de la inversión que los diarios señalan, en el sector in dustrial, en el sector de la producción. En nuestro país la produc ción industrial, la producción que realizamos los trabajadores asalariados, es plenamente rentable y produce las suficientes utilidades. Por esto, señor Presidente y señores Legisladores, nosotros plantea mos, de hecho al plantaer el alza de salarios, el congelamiento de los precios de los artículos de primera necesidad. Nos oponemos a elevación del precio del transporte, nos oponemos, señor Presidente, y denunciamos la pretención de realizar una nueva devaluación del sucre; nos oponemos a la elevación del precio de la gasolina, y exigi mos por el contrario, la reducción de los precios de las medicinas, que se han convertido en la actualidad en un producto de lujo para el pueblo ecuatoriano. Señor Presidente y señores Legisladores, este planteamiento lo hacemos a la vez, con la exigencia de la clase obrera ecuatoriana, de la necesidad de garantizar la estabilidad en el trabajo. Maniobra de los empresarios en contubernio con el Ministerio del Trahajo, que debería llamarse "Ministerio de la desocupación", ha

.../..

cen que la clase obrera ecuatoriana no esté garantizada en sus puestos de trabajo. Señor Presidente, nosotros consideramos justo el plan teamiento del Decreto de cinco años de estabilidad para la clase obrera ecuatoriana; pero creemos que eso no basta, señor Presidente, de que es necesario de que esta Cámara Nacional de Representantes, revise la Ley Laboral, que faculta a las empresas maniobrar frente al avance de la organización de la clase obrera; Ley Laboral que per mite a las empresas presentar falsas liquidaciones para impedir la organización, el ejercicio del derecho constitucional de la organiza ción sindical de la clase obrera en nuestro país. Señor Presidente, planteamos por lo tanto, la necesidad de que en esta Cámara de Repre sentantes, se revise el Código del Trabajo, y se derogue el Artículo ciento noventa y cuatro, que es el que faculta a las empresas presen tar la liquidación, como chantaje a las exigencias de la clase obrera. Exigimos a la vez, señor Presidente, la derogatoria o la revisión de los Artículosciento ochenta y cuatro, ciento ochenta y cinco y ciento ochenta y seis del Código del Trabajo, relacionados con el de sahucio que viene siendo utilizado mañosamente por los empresarios e cuatorianos, para dejar en la calle a los trabajadores, sin ninguna indeminización, sin ningún reconocimiento de los años de esfuerzo y de trabajo dejados en su empresa. Planteamos a la vez la reforma del Artículo ciento ochenta y tres, referido al problema del Visto Bueno, que viene siendo utilizado, señor Presidente y señores Legisladores, por los empresarios, en contubernio con las Autoridades del Trabajo. Esta Ley Laboral faculta, señor Presidente y señores Legisladores, al señor Inspector de Trabajo, la autoridad plena para resolver, para investigar, para averiguar y para sentenciar, en el caso del Visto -Bueno. Cuántos procesos jurídicos han demostrado que la sentencia del Visto Bueno, dada por el Inspector de Trabajo, ha estado al margen de la legalidad. Planteamos la reforma, en el sentido entonces, de que el proceso del Visto Bueno merezca un trámite de término de prueba, un tramite de participación del defensor de los trabajadores. En el Ministerio del Trabajo, diariamente, señor Presidente y señores Legisladores, más del noventa por ciento de los pedidos del Visto -Bueno, son concedidos, y mandados a la calle los obreros injustamente, señor Presidente y señores Legisladores. En este sentido enton ces creemos que así sólo así se estará garantizando en la práctica la estabilidad de la clase obrera, que significaría entonces la esta bilidad de la economía en nuestro país. Señor Presidente y señores -Legisladores, consideramos nosotros de que si es que se quiere hablar de estabilidad, si es que se quiere hablar de tregua entre los secto

.../...

res populares y las clases dominantes, deben primero solucionarse estas exigencias de la clase obrera ecuatoriana. Creemos que si es que se quiere dar solución al problema de la desocupación, materia de comentario diariamente, deben comenzarse revisando las Leyes que permiten incrementar la desocupación en nuestro país. En este sentido en tonces, señor Presidente, estas exigencias concretas que planteamos los trabajadores de nuestro país, creemos que deberán tener la acogida debida en el seno de esta Cámara. Para concluir, señor Presidente y señores Legisladores, quiero denunciar el procedimiento que está llevando el Gobierno a través del Ministerio del Trabajo, con los con flictos laborales. El Gobierno, señor Presidente y señores Legisladores, quiere impedir que se ejerza el derecho constitucional a la huel ga por parte de la clase obrera. Comentarios en el sentido de que se está abusando del derecho de huelga, hace que veamos en la práctica la intención del Ministerio del Trabajo y de este Gobierno, de impe dir que ejerzamos este derecho constitucional, ganado con la sangre de los obreros ecuatorianos. Acaba de sentenciar un Tribunal Superior de Conciliación y Arbitraje, la ilegalidad de la huelga de los companeros trabajadores de INDUTEX, luego de que en primera instancia se declara legal y lícita esa huelga. Señor Presidente, luego de más ciento veinte días de huelga, se pretende demostrar a la clase obrera que ese no es el camino al que debemos recurrir para alcanzar nues tros derechos. Pero en contubernio con eso, señor Fresidente y seño res Legisladores, quiero denunciar a la vez, que en la misma empresa el propietario, el oligarca sigue presionando a los trabajadores, vio lando no solo la Constitución y el Código de Trabajo, sino los más elementales derecho humanos vigentes en nuestro país. Se ha suspendido el pago de las remuneraciones complementarias, Décimo Quinto, Décimo Cuarto y utilidades a los trabajadores de la empresa INDUTEX. Se ha suspendido por más de un año, el pago de las cuotas que deben ser entregadas a la organización sindical. Y es más, señor Presidente, todo esto se viene haciendo para tratar de imponer un nuevo sistema de explotación; el sistema de los cuatro turnos de trabajo, sistema al cual nos oponemos, y lo denunciamos como un sistema de esclavización a la clase obrera ecuatoriana. Planteamos entonces, señor Fresidente y señores Legisladores, la intervención de esta Cámara para conocer estos problemas de los trabajadores. Queremos denunciar que en el Ministerio del Trabajo se viene dando paso permanente a despidos intempestivos, en el caso de los trabajadores de Homigonera Andina, por el solo delito de acogerse a las Leyes de la República, y organizarse en Sindicatos y Comités de Empresa. Queremos denunciar, señor Pre-

sidente y señores Representantes, el procedimiento que está llevando a cabo el Ministerio de Bienestar Social, en el caso del Hospital Pa blo Arturo Suárez, al reconocer una Directiva fantasma, apoyada eso sí por los traidores de la clase obrera, apoyada por la burocracia sindical. Queremos denunciar que se ha violado procedimientos jurídi cos al reconocer una Directiva nombrada por venite personas, en una Asociación de más de ciento cincuenta afiliados. Señor Presidente y señores Representantes, los conflictos de los trabajadores van desarrollándose precisamente porque en ese Ministerio del Trabajo, porque las Autoridades de ese Ministerio no dan curso a los planteamientos de la clase obrera. Denunciamos a la vez, que los empresarios de COLA SA en la ciudad de Ambato, tratan de liquidar, tratan de acogerse la maniobra de la liquidación de la empresa, solamente porque los obreros se han organizado en Sindicatos y en Comités de Empresa. Igual cosa succede en la empresa ECUABALDE, en la ciudad de Guayaquil. Senor Presidente, estas denuncias que las hacemos, no hacemos solamente con el espíritu de que se conozcan aquí estos problemas de la cla se obrera, sino denunciar el hecho de que en nuestro país se está tratando de violar los derechos constitucionales de los trabajadores ecuatorianos; el derecho a la organización sindical, al reclamo y a la huelga. Para concluir señor Presidente y señores Representantes, quiero manifestar mi agradecimiento por habernos permitido interve nir aquí en nombre de la clase obrera ecuatoriana, en nombre y con voz autorizada de los obreros conscientes de este país. No han venido aquí, señor Presidente y señores Legisladores, los supuestos representantes de la clase obrera que van de paseo por Ginebra, con los vendeobreros y los propulsores de la desocupación en nuestro país. No han venido aquí los emisarios de las potencias imperialis tas, metivos en seno del movimiento obrero. Ha venido aquí la clase obrera ecuatoriana; hemos venido aquí, señor Presidente, los obreros que estamos trabajando para construir una verdadera, una auténtica y revolucionaria Central Nacional, la Unión General de Trabajadores del Ecuador, que aspira no solamente a alcanzar estos planteamientos expuestos el día de hoy aquí, sino alcanzar la emancipación de la clase obrera ecuatoriana .- Muchas gracias .-----

- IV -

EL SEÑOR PRESIDENTE. - Señores, vamos a trasladar los planteamientos que ustedes han hecho, a la Comisión de lo Laboral y Social. Les agradecemos por vuestra presencia, y concluimos la Comisión General. -----

EL SENOR PRESIDENTE .- Nos reinstalamos en sesión .- Ruego a los HH. costor Piedra y Félix Guerra, se sirvan ir a la oficina de la Presidencia de la Camara, a invitar a los señores Ministros para que se sirvan concurrir al Recinto .- El H. Carmigniani tiene la palabra .---EL H. CARMIGNIANI GARCES .- Señor Presidente, el día de mañana 17 de septiembre, la ciudad de Milagro de la Provincia del Guayas, celebra el sexagésimo noveno Aniversario de su cantonización. Y considerando que esta pujante y progresista población ha contribuido en mucho al desarrollo económico y social de la Provincia del Guayas, me he permitido, señor Presidente, con su venia, con el apoyo de algunos Le gisladores, presentar a consideración de la Cámara, este Proyecto de saludo a la ciudad de Milagro. Si usted lo considera así, señor Presidente, que el Secretario lo lea para poner en consideración de los HH. Legisladores. ---EL SENOR PRESIDENTE .- Proceda, señor Secretario .-------EL SENOR SECRETARIO .- Sí, señor Presidente .- La Camara Nacional de -Representantes .- Considerando: .- Que el 17 de septiembre celebra la ciudad de Milagro, el LXIX Aniversario de su cantonización; .- Que es ta pujante y progresista población contribuye al desarrollo económico y social de un importante sector de la Provincia del Guayas: .- Que es necesario y fundamental estimular el civismo de todos los pueblos destacados de la Patria; y . - Que es preciso llamar la atención de los Poderes Públicos hacia los conglomerados, cuyas aspiraciones han venido postergandose .- Acuerda: .- Saludar al noble mueblo de Milagro en esta fausta fecha .- Enviar copia del presente Acuerdo a la Muy -Ilustre Municipalidad del Canton; y .. - Publicarlo por la prensa .- Has ta aquí el texto del Proyecto, señor Presidente .-----EL SEPOR PRESIDENTE. - Los señores Legisladores que estén de acuerdo con el texto del Proyecto, que se sirvan levantar la mano. - Aprobado. El doctor Garrido, tiene la palabra. -----EL H. GARRIDO JARAMILLO .- Señor Presidente, el día 22 del presente mes, igualmente un Ilustre cantón de la Provincia del Loja, el Can tón Macará, frontera de la Patria, celebra ochenta años de vida cantonal. Ruego que Secretaría comisione un saludo de parte de la Cámara, en nombre de los Legisladores lojanos, y lo publique por la pren EL SENOR PRESIDENTE .- Así se hará .- El H. Galo Vayas, tiene la pala-EL H. VAYAS SALAZAR .- Señor Presidente, HH. señores Legisladores: -

considero que más importante que esta cansada interpelación, es el preocupar a la Camara, para que requiera formalmente del señor Presi dente de la República, el cumplimiento de la disposición legal por la cual él estaba obligado a presentar a la Comisión de Presupuesto, por intermedio de la H. Cámara, la Proforma Presupuestaria para 1983. Se dice, sabemos y estamos conscientes del gran problema económico que vive el país. Yo creo, señor Presidente, que si no tiene abso luta competencia la Camara para conocer la Proforma, porque es fun ción privativa de la Comisión de Presupuesto. Por esta circunctancia económica en la que vive el país, bien debería presentarse aquí, e informalmente conocer los sesenta y nueve Legisladores, cómo se ha elaborado o cómo se está elaborando la Proforma para 1983. Satisfa ría a la Cámara, conocer si es que en realidad va a haber austeridad, esta austeridad, austeridad con A mayúscula, y no la austeridad blandengue que se vive, se la siente en la Administración Pública. Queremos saber, señor Presidente, si es que la Proforma de 1983, va a estar en limites de equilibrio; es decir que los ingresos estén igua les a los egresos. De conformidad con la Ley, el señor Presidente de la República debía presentar hasta el 10 de julio pasado. Tenemos más de dos meses de plazo vencido esta obligación. Por eso, señor -Presidente, con la venia de los HH. miembros de la Camara, solicito que se envie atento oficio al Primer Mandatario, haciendole un formal requerimiento de esa obligación. Antes lo habría hecho, lamentablemente estuve ausente de la Camara, en primer lugar; y en segundo lugar, no había Ministro de Finanzas pues, fugó el que estaba ejer ciendo estas funciones; pero como ahora ya hay un flamante Ministro de Finanzas, bien vale que se advierta esta obligación que es fundamental, Y si es que no llega en tiempo oportuno, me reservo el derecho para que el flamante Ministro de Finanzas, comparezca a esta Cámara e informe el por qué de este incumplimiento. - Gracias, señor -Presidente. ---

- VT -

.../..

de abstención, con relación al pronunciamiento que finalmente tiene que hacer la Cámara. Nosotros, señor Presidente, hemos traido a los señores Ministros, a los sobrevivientes del Frente Económico, que ele varon ilegalmente el precio del azúcar, para someterlos al juzgamiento que merecen, por haber elevado ilegalmente, arbitrariamente el pre cio del azucar, mediante el Acuerdo Interministerial 409; para que presenten ante el tribunal del pueblo, este pueblo que está aquí, senor Presidente, y den explicación suficiente, explicaciones legales y morales de este acto que significa la expresión más concentrada de la política de este Gobierno Democrata Cristiano, de ser obsecuente servidor de los empresarios, de las oligarquías y enemigo también obse cuente del pueblo ecuatoriano que busca mejor situación para su vida. Y este enjuiciamiento, señor Presidente y señores Legisladores, está demostrando una costumbre inveterada de este Gobierno, el hecho de mentir, y aguí los señores Ministros no sólo que se conforman con no decirle la verdad al pueblo ecuatoriano, sino que han venido aquí a falsearnos la verdad. Aquí en el seno del Parlamento, nos dijeron que "el aumento del precio del azúcar, el 80 y 81 no se había dado por presión ejercida por los ingenios". Y ustedes saben, señores Legisladores que ya probamos hasta la saciedad con declaraciones del mismo -Presidente de la República, y con declaraciones de los representantes de los ingenios, que sí presionaron, y que esa graciosa dádiva de los señores Ministros, de millonadas de sucres, fue una concesión una cesión a las presiones de los ingenios azucareros; eso está demostrado plenamente, señores Legisladores. Se dijo aquí cuando habiábamos del congelamiento del precio del azúcar para el año 1981, que se dio en febrero, que "se congeló sí el precio del azúcar, pero que con un Acuerdo Ministerial se puede derogar otro Acuerdo Ministerial", fue la explicación central que nos dieron. Yo trato de interpretar, eso significa, si se puede derogar un Acuerdo Ministerial, cuando se trate de golpear al pueblo ecuatoriano; y eso fue lo que hicieron los señores Ministros que están aquí en el banquillo de los acusados. Pero eso no era que queríamos nosotros que digan. Lo que queríamos que di can era lo siguiente: que sí hubo el concelamiento de precios para el azúcar, durante el año 1981. Por lo que demostramos y ahora lo recordamos, una de las razones que esgrimieron los señores Ministros del -Frente Econômico, el señor Ministro de Agricultuta y el señor Minis tro de Industrias entre ellos, es que "había que salvar esa industria que sostiene a más de viente mil personas como trabajadores, que sostienen a más de quinientos cañicultores, porque estaba en quiebra y a menazaba con desaparecer". Pero lo que queríamos -repito- demostrar -

cuando preguntábamos si era cierto que se había congelado el precio del azucar, era que si los señores Ministros congelaron el precio del azucar en el mes de febrero, era simple y llanamente porque no estaban en quiebra los ingenios, las empresas azucareras. Porque re almente hubiera sido un despropósito y un escándalo, pueblo ecuato riano, que los señores Ministros, los dos que están aquí por ejemplo, que por disposición del Acuerdo Ministerial 65, tienen que recibir como obligación de los ingenios, informaciones mensuales sobre la su perficie sembrada de caña, situación financiera de los ingenios, tam bien progarmación; es decir toda la situación de los ingenios, ellos tenían que saber, tenían que estar informados de cuál era la situa ción real de los ingenios, Y más aún, no conformarse con las informa ciones generalmente falsas de los ingenios, sino que salir pues, preo cuparse y mandar su técnico a verificar cuál era la situación de los ingenios. En concreto, pongámonos en las condiciones, en el supuesto de que los señores Ministros estaban plenamente informados, como debian. Si llegaron al congelamiento de precios -repito- es porque sabían que no estaban en estado de quiebra los ingenios. Todo lo con trario, lo congelaron porque sabían que los ingenios estaban en situación de ganancia permanente de sus negocios. Y para los escépti cos, eso está plenamente probado por sí mismo. Hemos dicho que se ha violado, y hemos probado que se han violado los Artículos sexto y séptimo de la Ley de Control de Precios y Calidad. El Artículo sex to, que "faculta a los señores Ministros individualmente, como al -Frente Ecocómico, fijar precios de sustentación de los productos de consumo popular", pero con la condición de "respaldarse en estudios "integrales y detallados". Hemos demostrado ayer, señores Legisladores, pueblo ecuatoriano, con la expresión de los mismos técnicos que hicieron el "estudio" -entre comillas- que el avance al estudio de la situación financiera de los ingenios, de la industria azucarera en el país, no era un estudio integral, no era un estudio detallado; era simplemente un avance al estudio. Y según los mismos técnicos, el estudio definitivo sólo iba a ser entregado después de quince dias, pero los señores Ministros, como quien nos agarra del pelo, co sa difícil para mí, ustedes saben lo que eso significa, aquí al Par lamento nos vienen a decir nuestros técnicos capaces, muy ilustrados, porque el señor Ministro nos habló de la capacidad de los profesiona les nuestros, a lo cual siempre hemos estado adheridos, siempre hemos defendido un mejor tratamiento para los profesionales nuestros; pero la contradicción del señor Ministro de Agricultura, cual es?. -Mientras que aquí se nos viene a decir y a levantar la responsabili. . . / . .

dad de la capacidad de nuestros técnicos, en el Ministerio de Agricul tura le hacen paro, porque les paga ocho mil y nueve mil sucres. Eso no es ser consecuente, aquí trae mucha gente, compañeritos del Chota, negros como yo, para que los aplaudan, para que defiendan al Ministro; pero lo que no les dice, pero aquí sí lo dijo, es que "como son analfabetos los de allá, y son campesinos, ellos no consumen azúcar sino panelita, y por lo tanto bien está el aumento del precio que hizo mediante Acuerdo 409". Retomando lo que estaba tratando de sintetizar, señores Legisladores, hemos demostrado que que ese aumento, se dio sin el respaldo de los estudios integrales y detallados, ampliamente demostramos el día de ayer, no vamos a repetir, porque sí queremos que ustedes lleguen hasta el final de esta sesión, para conocer muchas co sas que tenemos que demostrarles con documentos a los señores Minis tros, que ellos sin importarles la suerte del pueblo ecuatoriano, y únicamente poniendo en primer plano los intereses de los empresarios, subieron ilegal y arbitrariamente el precio del azúcar; y les quería decir que nos tomó el pelo el señor Ministro, cuando nos dijo "No, lo que querían decir los técnicos, era de que el borrador de semejante monton de documentos solo podía ser pasado a limpio en quince días". Pero ellos mismo dicen lo contrario, "no, el estudio definitivo , integral y detallado, sólo podemos terminarlo en quince días, pero como nos está exigiendo el señor Robalino, aguí le mandamos un avance que podría darle elementos para usted sacrifique más al pueblo ecuatoriano". Ni corto ni perezoso señaló quinientos ochenta, seiscientos cincuenta; y ahora el pueblo de Esmeraldas paga diez sucres por la libra de azúcar, catorce sures. El Artículo séptimo decimos nosotros que se ha violado, por qué?, porque dice "El Frente Económico tiene obliga ción de revisar periódicamente los precios de los productos de consumo popular y las materias primas indispensables de origen agropecuario para lo cual deberá preceder el pedido y los informes del Ministro de Agricultura". Eso dice el Artículo séptimo de la Ley de Control de -Precios y Calidad. Dice más adelante, "los informes a que se refiere el inciso anterior, deben ser integrales y detallados, deben topar problemas de mercado, costo de producción y comercialización", eso dice el Artículo septimo. Qué nos ha contestado señores Legisladores?, "no lo que quiere decir el Artículo siete es que yo estoy obligado sola mente a fijar los precios de las materias primas, sólo eso y nada más". "y como el azúcar es un producto acabado, no estoy obligado a pedir revisión de los precios del azúcar". Eso nos dijo el señor Ministro, "entonces yo sí he cumplido la Ley, cuando he hecho el estu dio de la situación de la caña, sobre todo a nivel de cañicultores in

医外外外的 化有工具有工作的复数形式的复数形式的复数形式的复数形式 医二种性

dependientes, hemos señalado el costo actual y el nivel de precio que debe ponerse, en cuanto a la revisión que merecían los mismos". Esto nos ha dicho el Ministro, pero nosotros le hemos dicho al señor Ministro, señores Legisladores y pueblo ecuatoriano, cuando la Ley dice "obligación del Frente Económico de revisar periódicamente , pe riodicamente revisar los precios. "revisar", no sólo significa aumon tar, quiere decir mirar, analizar, verificar. En consecuencia la revisión puede determinar rebaja de precio, mantener el precio o aumen tar el precio. Por qué el señor Ministro de Agricultura debe dar, de be pedir y enviar los informes correspondientes para la revisión de precios?, porque el Artículo dice: "producto de consumo popular y ma terias primas de origen agropecuario". Eso significa esa interpretación racional, "productos de consumo popular y materias primas de origen agropecuario". Cuando la Ley no distingue, nadie tiene derecho a diferenciar, dice un principio jurídico. Entonces cuando la Ley ha bla de "productos de consumo popular de origen agropecuario", no necesariamente quiere decir industrial; es decir, basta la condición de que sea producto de consumo popular de origen agropecuario. Por eso la presencia, por eso la Ley exige el informe, el pedido del Ministro de Agricultura, "de origen agropecuario". El señor Ministro quizo hacernos entender que el azúcar no es de origen agropecuario. Agropecuario quiere decir: agro, agricola; y pecuario. El azicar tie ne como elemento básico la caña de azúcar, producto agrícola, en con secuencia la situación de la caña incide en la producción del azúcar; en consecuencia el comportamiento industrial del azucar, tiene que ver con el comportamiento del cultivo de la caña. Por consiguiente el asscar es un producto agroindustrial de origen agrícola. En conse cuencia, el señor Ministro tiene la obligación, porque tiene los informes, porque él tiene el conocimiento de la situación de la caña y de la industria, decir cuándo debe revisarse el precio. Pero para eso tiene que enviar los informes que tienen que ser integrales y detallados. La respuesta del señor Ministro a esa pregunta, es la prue ba más feaciente que ellos violaron la Ley; porque no sólo que no nos ha demostrado que ellos pidieron al Frente Económico, sino que hasta se negó darnos esa información. Prueba de que ha violado el Ar tículo séptimo de la Ley de Control de Precios y Calidad, señor Presidente y señores Legisladores, y qué merece el funcionario que viola la Ley?, qué sanción merece el funcionario que sin importarle la suerte del pueblo, viola la Ley, para beneficiar unicamente a los em presarios?. Qué es lo que merecen?. Si los traemos aquí señores, es la sanción política que establece la Constitución, la declaratoria -

de culpabilidad y consecuentemente la destitución del Ministro de Agricultura y del Ministro de Industrias, Comercio e Integración. El señor Ministro nos ha dicho que "la resolución del Frente Económico, Acuerdo interministerial 409 del 27 de octubre de 1981, se basó en estudios técnicos, suficientes y detallados", y nos dijo que "no es verdad que no había sobredimensionamiento, abultamiento en los cos tos, considerado por la Comisión de Trabajo Interministerial que elaboró ese avance al estudio de la situación azucarera nacional", eso nos dijo el señor Ministro. Pero nosotros hemos demostrado a ustedes, señores Legisladores, a ustedes pueblo ecuatoriano, que sí hubo sobredimensionamiento, abultamiento de los costos, para poder justificar una elevación exagerada del precio del azúcar; eso lo hemos de mostrado. Pero vamos a hacerle un resumen, voy a tomarme cinco minutos en esto, señores Legisladores; porque a nosotros no sólo que nos preocupa, sino que a veces nos da un tanto de -perdónenme el términoindignación leer o escuchar que no van a votar por la censura, porque no son afines ideológicos con Jaime Hurtado, o porque no han habido argumentos contundentes, o porque no se ha probado lo suficiente en nuestra exposición de anoche. Bueno, a nosotros nos interesa quiénes nos están escuchando fundamentalmente; y a todos los que les interesa también aquí escucharme y convencerse de la verdad, de la verdad. defiende la verdad, se defiende una posición de justicia, se defiende una situación, de si estamos o no con el pueblo, si nos interesa o no el pueblo, si nos interesa como Legisladores, controlar los actos del Ejecutivo: eso es lo que nos interesa fundamentalmente. Qué dice el estudio avance, señores, o el avance al estudio de la situación finan ciera de la industria azucarera en el país?, Oidme bien, señores Le gisladores, por efecto de comprender lo que queremos decir: Señala un costo de producción de un quintal de azúcar para el año 80, de 401,54; para el 81, 482,24 sucres; para el 82, 516,41, para el caso de San -Carlos. Para Valdez en los mismos años, 396,56, 490,29 y 565,86. Para en los mismos años, 412.04, 469.52 y 506.96 sucres en el año 32. Qué es lo correcto, qué era lo correcto, de acuerdo a los reales costos que tenían a la fecha, año 80, con proyección 81-82, señores Legisladores. Por la sobrestimación, por la aplicación de cos tos; es decir por haber considerado indebidamente las cuarenta horas y el salario mínimo vital, se reduce 45 sucres ese costo para el año 81, en el caso de San Carlos, para el año 82, 45 sucres; igual para el caso Valdez, 45 sucres, en los respectivos años, 80, 81 y 82. Para el caso de Aztra, igualmente 45 sucres, del costo señalado por la Comi sión de Trabajó, que elaboró el avance al estudio, se reduce 45 sucres.

 $(x^{\prime\prime}) \in \{x^{\prime\prime}\} \cap \{x^{\prime\prime}\}$

Por no considerar "otros ingresos", de que hablamos anoche largamente, las utilidades que logran en otras empresas por la inversión que hacen los ingenios, 18,52 sucres por la subfacturación de la melaza. Nosotros habíamos señalado ayer, cómo en un Anexo del mismo estudio del Grupo de Trabajo, base para la resolución del Frente Económico , se habían señalado los descuentos por concepto de melaza, de ese subproducto llamado melaza; ya hemos indicado lo cotizada que es melaza en el país y en el exterior. Indicamos cómo utilizan habilida des para pagar menos de lo que realmente vale en el mercado, y dijimos que habían "abatido" -como decía el señor Ministro- restado disminuido del costo, cantidades realmente irrisorias, en el caso de -San Carlos y Valdez. Un ejemplo, de acuerdo a lo que está aquí anexo al documento avance o al avance al estudio. En el año 80, 13.01 sucres; en el año 81, 9.30; el 82, 11.03 sucres por quintal, por quin tal, lo que restaban al costo por concepto de la melaza: Valdez en el año 80, 8.73; en el 81, 8.96; en el 82, 8.69. Aztra, ingenio del Estado, ineficiente, según se dice; 22.77 en el 80; 23.82 en el 81, y 27.06 en el 82. Es lo que le han rebajado, lo que han abatido por concepto de melaza. Cuando lo normal, señores, es que hubiera restado el precio, de acuerdo como se cotiza en el mercado, al precio comercial; y eso nos hubiera permitido lógicamente una rebaja en los costos, para que los precios no hayan salido tan altos como en efecto salieron. Subtotal de la sobrevaloración en el año 80, para San -Carlos 32.52, es decir el precio, el costo en el año 80, para San -Carlos debió ser 369.02. En el 81, se debió rebajar por estos concep tos, 77.52. El costo real para el 81, del quintal de azucar para San Carlos, debió ser 404.72 sucres; es decir una diferencia menos de .. 77.52 sucres. Para el 82, San Carlos debió ser 438.09, menos enton ces 77.52. En el mismo orden, para Valdez, 364.04; 412.77, en el 81; 488.34 en el 82. Aztra, 393.52, 435.90 en el 81; y 443.44 en el 82. Es decir hubo una tremenda sobrevaloración, sobredimensionamiento, inflar el costo real de producción de un quintal de azúcar, señores. Y vamos, para que no digan que no se ha señalado concretamente, no se ha desvirtuado, no se ha desvanecido los elementos que artificiosamente utilizaron los señores Ministros del Frente Económico, vale decir el Ministro de Agricultura, y de Industrias, y Comercio, que están aquí en el banquillo de los acusados, para poder elevar los precios indebidamente y favorecer a los empresarios azucareros. De acuerdo al es tudio que hizo el Frente Económico para 1980, el costo de producción de un quintal de azúcar debió ser 403.09 sucres; el precio anterior del quintal de azucar ex-fábrica era de 390. Según ese estudio, el -

.../..

CONTRACTOR SERVICE BEARING TO SERVICE STATE OF THE SERVICE SERVICES AND SERVICES AN

80 perdian 13.90 sucres los ingenios; es decir 3 por ciento, según ese estudio, los datos de ellos, del Frente Económico, que es lo mis mo decir los datos de los ingenios, lo que decían los ingenios, lo que les informaban a los señores Ministros del Frente Económico; por que nunca se preocupan de ir a verificar la información. En el año -81, se dice que el Costo Ponderado promedio, estoy hablando de los promedios de los ingenios más grandes, el promedio, el costo, 488.80; el precio anterior, 390. Según los señores del Frente Económico, los ingenios perdían 99.88 sucres, esto es, perdían el 26 por ciento. El año 82, el costo de ellos, 529.84, antes el precio era -390. Según ellos, perdían los ingenios, 139.64 sucres, el 36 por cien to. Y cual es la verdad señores?, cuando los señores del Frente Económico aceptaban que los ingenios perdían trece sucres, el costo real, era que los ingenios ganaban -con los informes de ellos- quince sucres en quintal, cuando ellos decían que perdían, ganaban mínimo quince sucres; es decir el 4 por ciento, cuando ellos decian, decían que los ingenios perdían, en el año 81, 99,88 sucres, tomando siempre los informes de ellos, los datos de ellos; lo que realmente con escs datos debían perder 26.44 sucres y no 99.88. Cuando ellos decian que perdian los ingenios, en el año 82, 139.74 sucres, es decir menos del 17 por ciento y no 36 por ciento. Está demostrado entonces, señores Legisladores, que cuando en el año 82, los señores -Ministros, el Cobierno, los ingenios, en otras palabras- decian que el costo para el 82, era de 529. 84 sucres, en la practica lo que de bió ocostar; el costo, el costo de producción de un quintal de azúcar era de 456.40 sucres; es decir una diferencia, una exageración, abultamiento de 73.40 sucres, señores. Esta demostrado o no, de que ese estudio avance no era integral, no era detallado, no era sufi ciente; que ese estudio en el cual se basaron los señores Ministros que van a ser destituidos, era un estudio para regalarles millonadas a los ingenios azucareros. Pero ese sobredimensionamiento, señores, era para ocultar realmente la rentabilidad de los ingenios, claro, ~ para hacer aparecer que perdían, y de esa manera ganarse la pena y la tristeza de los Ministros, y hacerse regalar millones. Claro, como los Ministros del Frente Econímico son tan sensibles cuando les gritan y les presionan los patronos, pero muy duros cuando los obreros les reclaman, ahí si son duros y les mandan a matar. Es decir, señores Legisladores, escuchadme pueblo ecuatoriano, hubo un sobredi mensionamiento, un abultamiento y consecuentemente un ocultamiento de la rentabilidad; en el primer caso, como lo hemos demostrado, nna exageración de más de setenta y tres sucres por quintal de azúcar,

Description of the second content of the second of the sec

.../..

en los costos, en la estimación de costos, en el análisis de costos, señores Legisladores. Pero las cosas no quedan allí, la estimación de rentabilidad que hicieron los que efectuaron el estudio, que deter minaron los que practicaron el avance al estudio, que según ellos de bió ser el "14.5%", si mal no recuerdo, ya vamos a verificar las cifras más exactamente al centavo; pero sobre la base, sobre la base y la consideración de que toda la caña que utilizan los ingenios sea comprada a los cañicultores independientes; pero el mismo estudio avance señala que eso no es así, que los ingenios sólo compran el cua renta y cinco por ciento; esto significa que el cincuenta y cinco por ciento lo producen los propios ingenios, salen de sus propias ha ciendas, señores. Entonces la estimación que hizo el Frente Económico estuvo exagerada; y vamos nosotros consecuentemente a analizar: cincuenta y cinco por ciento que se produce en las haciendas, como se señaló el precio en doscientos veinte sucres cada tonelada métrica, y cómo se ha dicho en el estudio avance, que la rentabilidad en ese precio de "227 sucres" cada tonelada métrica, significa marginar les el "18.7 por ciento" de utilidad a los cañicultores, se tendrá que sumar ese porcentaje a la tasa de utilidad reconocida por la industria, de la parte de caña que no compran, eso es lógico, y quiero hacer aquí un paréntesis. Mucho se habló de los cañicultores, y que aquí había alguien que se oponía a los cañicultores. Queremos seña larles a los cañicultores que nos escuchan, a los de allá del Chota también, y de todo el país. No nos oponemos a que se mejore su situa ción, a que se les suba si es necesario, sí, que se les suba el precio, que los ingenios paquen un mejor precio. En lo que no estamos de acuerdo, es en que se utilice el nombre de los pequeños y media nos canicultores, para regalarles millones a los dueños de los ingenios azucareros, como hicieron los señores Ministros del Frente Económico. Y ya por ahí andan diciendo los cañicultores, señor Ministro de Agricultura, recién nos hemos dado cuenta cuánto es que tienen que pagarnos, porque en la práctica, el Ministerio de Agricultura no se preocupa de controlar que a los pequeños y medianos cañicultores, les paguen el precio que la Ley y el Acuerdo determina, como tampoco de preocupa el Ministerio, cuando fijó en seiscientos treinta sucres el quintal de arroz, se ir a ver si a los pequeños y medianos agricul tores de Babahoyo y de todo lado en donde se produce arroz, si les pagan o no les pagan ese precio; eso no se preocupan, porque no importa. Entonces tampoco les pagan ese precio a los canicultores, senores; y es necesario que el Ministro se preocupe de esos trabajadores también, antes de estar pidiendo el desalojo de los empleados -

debiard has the former as a section as a first of a service

del Ministerio de Agricultura, porque no lo quieren. Y les decía cuán to se querían esconder por el problema de la caña; cuánto se querían esconder?, los tres ingenios que se toma para los estudios, Aztra, -Valdez y San Carlos, los tres producen seis millones novecientos cincuenta y seis mil setecientos veinte y siete quintales, producen, el cincuenta y cinco por ciento de esa caña, que significa un millón novecientas trece mil cien toneladas, significa un valor de cuatrocientos treinta y cuatro millones doscientos treinta y siete mil setecien tos sucres, eso significa en el cálculo, que se han estado escondiendo una utilidad de diez ocho punto siete por ciento, que en millones significan, ochenta y un millones doscientos nueve mil ciento ochenta y dos sucres, que los señores Ministros, muy bonachones con la plata del pueblo, les estaban regalando a los señores de los ingenios azuca reros. No está claro, señores Legisladores, falta más claridad para que ustedes entiendan que no estuvo bien lo que hicieron los señores Ministros?, pero no es todo, señores, eso no es todo. Los señores Ministros nos dicen: "No señor, fueron estudios completos, integrales y detallados". Para ponerle la soga al cuello al pueblo ecuatoriano, "no era necesario más" decía el Ministro, claro, eso dijo, "no es necesario más", para nosotros era suficiente eso; claro no era necesario más, si nos estaban presionando, y nosotros somos gobierno, no del pueblo, sino de las oligarquías; y hay que apresurar, no hay que espe rar quince días, para qué, para qué, hay que hacerlo más rápido, porque nos exigen. El Presidente de la República, le decia al Vicepresidente en Cuenca, "si, usted tiene razón, pero me han amenazado, me es tán presionando. Si no les damos el aumento, van a paralizar el traba jo, la zafra, las actividades de los ingenios, y yo no puedo soportar esa presión", que se friegue el pueblo y que siga adelante este país, ancho pero ajeno. Y entonces ese estudio qué nos señala, señores?, qué nos señala? ahi, nos dice quinientos setenta sucres, oidme bien, quinientos setenta sucres, el precio ex-fábrica, sobre la hase, eso daría una rentabilidad del 14. 6 por ciento sobre el patrimonio, so bre el patrimonio. Pero que pasó después, señores Legisladores?, fí jense bien, con precio ex-fábrica, ex-ingenio, de quinientos setenta sucres, sacrificados industriales, según el señor Ministro de Agricul tura, debian marginarse, repito, catorce punto seis por ciento sobre el patrimonio, sobre la base de un promedio de quinientos setenta, pe rp qué ocurrió después, muy graciosamente, vamos a ver lo que hicie ron los confudidos, se les perdió el Acuerdo que habían redactado, co mo vamos a probar más adelante cuando hablemos específicamente de eso; y de quinientos setenta le subieron a quinientos ochenta, les regala-

ron diez sucres más en cada quintal, que calculado por seis millones novecientos cincuenta y seis mil setecientos veinte y siete, por diez, que es la variación del sobreprecio, les metieron al bolsillo los señores Ministros, usted señor Ministro de Agircultura, y usted señor Ministro de Industrias, les metieron al bolsillo a los pobreci tos industriales del azúcar, sesenta y nueve millones quinientos sesenta y siete mil doscientos setenta sucres, Eso es defender al pueblo?, o defender a las oligarquías, señor Ministro?, diga, diga. acuerdo al Acuerdo Interministerial 409, parece que ahora sí me es toy haciendo entender, no colega?, entonces vamos bien, vamos bien. Decia que el Acuerdo 409, plantea que los ingenios azucareros pueden comercializar "hasta el cuarenta por ciento", y así no es que dice el Acuerdo, el Acuerdo lo que dice es que "los ingenios deberán co mercializar a través de ENPROVIT y ENAC, hasta el sesenta por ciento de su producción". Ya vamos a hablar de eso, que es otra ganga de los señores Ministros, para los dueños de los ingenios. "Hasta el cuarenta por ciento"; pero el Artículo quinto de ese Acuerdo, dice que los ingenios pueden participar -verdad doctor Márquez Moreno, usted tenía un criterio muy interesante sobre eso- que pueden participar en todas las fases de comercialización, dice. Es decir que en la primera fase ex-ingenio, ellos mismos producen, ellos mismos se compran, verdad?. En la segunda fase, mayorista, a seiscientos quin ce, y en la tercera, al consumidor, seiscientos cincuenta sucres, así dice. Es decir, como ellos pueden ser mayoristas, entonces se ga nan otra utilidad, porque ya no venden a quinientos ochenta, sino que pasin a vender a seiscientos quince sucres, seiscientos quince sucres. Cuánto significa eso?, la producción, el 40 por ciento de los sesis millones novecientos mil, dos millones setecientos ochenta y dos mil seiscientos noventa, los cinco sucresitos de seiscientos diez, que era el planteamiento de la Comisión, a seiscientos quince, cinco sucres de diferencia, significa uba sobreutilidad que los seño res Ministros le metieron al bolsillo a los azucareros, a los dueños de los ingenios, equivalente a trece millones novecientos trece mil cuatrocientos cincuenta y cuatro sucres. Pero ahi no queda la cosa . Ocurre la que Comisión que redactó el avance al estudio, dice que en tre el precio ex-ingenio y el precio a mayorista, debe haber un margen de utlidad del seis por ciento. El seis por ciento de dos millones setecientos ochenta y dos mil seiscientos noventa, significa: no venta y siete millones trescientos noventa y cuatro mil ciento cin cuenta sucres, que sumados a los trece millones novecientos trece mil cuatrocientos cincuenta y cuatro, significa -como decimos en Es-

meruldas- la bicoca de ciento once millones trescientos siete mil seiscientos cuatro sucres, que los señores Ministros muy bonachones, les regalaron a los señores dueños de los ingenios azucareros, San -Carlos, Valdez y Aztra, que para el señor Ministro de Industrias, no es ninguna oligarquía, sino proletarios industriales. Bueno, señores, esto significa en resumen, que la sobreutilidad, el regalo que los señores Ministros del Frente Económico, incluidos los dos que están aquí, entregarom oídme bien señores Legisladores, estamos resumiendo, la prueba más apliamente la dimos ayer, entregaron a los ingenios, satecientos sesenta y dos millones novecientos mil sucres. Le perece poco como para censurar y destituir a los dos Ministros que están aqui, señores?. Setecientos sesenta y dos millones novecientos mil sucres; esp significa el 40.9 por ciento de utilidad; el cuarenta. Mu chos de ustedes son industriales, empresarios, es bueno o no es bueno una utilidad del cuarenta por ciento?. De seguro que sí señores, de seguro que sí; porque en el estudio avance, el Frente Económico nos quiso hacer entender que ellos lo único que quisieron fue darle el 14.6 por ciento sobre el patrimonio, nada más, y ahora resulta que se les fue la mano, como no es la plata de ellos, sino del pue blo, que lleven no mas los ingenios azucareros, cuarenta por ciento. Pero vamos a ver lo que nos dice el economista Iván Escobar, que es Asesor Económico de aquí de la Cámara Nacional de Representantes, qué nos dice respecto a si el cuarenta por ciento de utilidad es bue no o es malo, o muy bueno o sobresaliente, eso de cuarenta por ciento de utilidad, cuando los del Frente Económico sólo quicieron darles el 14. 6 por ciento. Señor Secretario, como tengo autorización para que usted trabaje junto con nosotros, sírvase leer todo lo que está EL SENOR SECRETARIO .- Numeral 8 .- Planteada esta realidad, resta úni camente analizarse si la tasa de utilidad sobre el capital pagado, de los tres ingenios analizados, es o no aceptable no sólo en términos de evaluación privada, sino principalmente en términos de evalua ción social. Para este propósito, bastará que las ganancias del ramo azucarero, las relacionemos con las que están percibiendo otros sectores de la economía nacional. Lastimosamente la Superintendencia de Compañías en sus Memorias Anuales, no publica información relativa a las utilidades que vienen percibiendo las empresas sujetas a su con trol, por lo cual la información disponible no es otra que la deriva da de los pocos balances que ellas publican en los diarios del país, pese a la obligación que es extensiva a todas. Este hecho impide sa-

car conclusiones aplicables a las diferentes ramas comerciales o in-

WHITE SEA THE THE THE THE SEA SHOW SHALL COME IN THE PARTY OF THE PART

dustriales, por disponerse de una muestra no representativa. Así vemos en casos muy particulares, que las ganancias en la industria fluc túan entre menos del 10% y más del 100%; en tanto que en el comercio éstas superan el 50% hasta llegar también al 100% de rentabilidad..-9. En el sector financiero sí se dispone de información completa a este respecto, todo lo cual está recogida en las Memorias de la Superintendencia de Bancos, en base a la última de las cuales, 1980, se ha podido llegar a las siguientes conclusiones: a) Los cuatro almacenes generales de depósito, según los balances de los mismos, cor tados al 31 de diciembre de 1980, obtuvieron en dicho año una tasa de rentabilidad del 8% sobre el capital pagado, significativamente más baja que la que obtuvieron en 1979, en la cual el indice de utilidad promedio fue de alrededor del 25%; b) Las once Asociaciones -Mutualistas de Ahorro y Crédito en el año indicado obtuvieron una ta sa del 16%; c) Las 24 Compañías de Seguros de las cuales 11 serían nacionales, 3 de carácter mixto y 10 extranjeras, habrian ganado un 23%. Es decir algo menos que en 1979, año en el que su utilidad supe ro en 33%; d) Las 10 Compañías Financieras, ganaron en 1980, el 28% en promedio sobre el capital; e) Los 30 Bancos privados de los cuales 26 son nacionales y 4 extranjeros, precibieron una utilidad del 32%; y, f) Finalmente, las 27 Casas de Cambio, de las cuales al mo mento han sido cerradas 3, quedando únicamente 24, tuvieron como uti lidades del orden del 62%. - Hasta allí el texto solicitado, señor -Presidente.----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Queda demostrado, señores Legisladores, como no sólo que se sobredimensionó los costos, sino que éstos se lo hicieron exprofesamente. Sí, porque los señores Ministros son técnicos, según han dicho aquí, y que están rodeados de muchos técnicos muy capáces, lo cual no dudamos, y si han llegado a eso con pleno co nocimiento, yo diria hasta con complicidad, para golpear la econo mía ya dura, compleja y sacrificada que vive el pueblo ecuatoriano. Pero las cosas no quedan ahí, señores Legisladores; aquí el señor Mi nistro de Agriculutura, nos dijo: "Debemos destacar que la Comisión -la que hizo el esutdio avance, o el avance al estudio- sometió los datos que no podrán provenir sino de las mismas empresas examinadas, superandolos, según su criterio y en base a la comparación de los da tos provenientes de otras fuentes. Tan es así, que por ejemplo los costos determinados por la Comisión, son inferiores a los costos establecidos con la intervención de los delegados del Ministerio de Pi nanzas, dentro del proceso de fiscalización que se encontraban verificando en junio y julio del 81". Para determinar los costos de pro-

ducción unitarios de las empresas azucareras Valdez y San Carlos. Oi gan bien, el señor Ministro dijo, vean ustedes, yo no debía decir es to, esto que el Ministro de Finanzas dtermina un costo más alto, que lo ha determinado la Comisión; pero como soy sinceso con el pueblo, les digo la verdad. Sincero seguramente para no decir la verdad al -Parlamento, pero no para ajustarse a la realidad; y les vamos a de mostrar como el señor Ministro en esta parte también mintio al Parla mento; y que podrá hacer el Parlamento, frente a un Ministro que le viene a mentir aquí en su propio Recinto de sesiones?. El Frente Eco nómico en su oficio 309, acompañó un Anexo que lo llamó "Análisis de Costos de Producción de la Sociedad Agrícola Industrial San Carlos y de la Compañía Azucarera Valdez". En resumen señala lo siguiente: -"para 1980, a San Carlos se le determinaba en ese Anexo, que el quin tal de azūcar ex-fábrica era de 329.25 sucres, -oigan bien esta cantidas que les voy a decir- y el quintal de azúcar blanca para consumo interno, 410.18 sucres. Esta cifra quiero que la retengan, porque voy a decir más adelante. Sobre el Ingenio Valdez había otro Anexo número siete, denominado "Cuadro Demostrativo de los Costos Unita rios de Producción de Quintales de Azúcar producidos por la Compañía Azucarera Valdez", 317.54 sucres. El estudio avance, o sea a los senores del Frente Económico, el Gobierno, los ingenios, es la misma cosa, la misma cosa. 1980, el estudio avance señala, precio, el costo de producción de un quintal de azúcar, como ya hemos dicho, 401.54 sucres. Finanzas señala 329.25; hay una diferencia, una diferencia de 72.29 sucres, equivalente al 22 por ciento. Para Valdez el estu dio avance señala 396.56; Finanzas, que mencionó el Ministro, señala 317.54, una diferencia de 79.2 sucres, equivalente al 25 por ciento, señores. Es decir que cuando el señor Ministro nos decía que "Finanzas ha determinado un precio, un costo del quintal de azúcar, supe rior a la Comisión", nos quería confundir, señores; y eso debe dar nos coraje a todos, nos quería confundir, hacer aparecer como precio ex-fábrica, el precio al consumidor, señalado por el Ministro de Finanzas, señores. Es o no es tomarnos el pelo, pues señores Legislado res aquí, y eso no podemos permitir; y eso merece la censura de los señores Ministros. El documento a que me refiero está aquí, aquí están los documentos que envió el Frente Económico a la Comisión de -Control Político, esto nos dio el doctor Merino, nos dio el doctor -Merino, como Presidente de esa Comisión, para que pruebe aquí, por que él tampoco está de acuerdo con lo que hicieron los Ministros. Pe ro aquí viene la cosa buena, señores Legisladores, preparense, viene una cosa muy interesante, muy interesante. Señor Secretario, usted -

lo debe tener, porque el día lunes si mal no recuerdo, los señores Mi nistros le hicieron leer ese documento. No se lo dejaron, señor Se -EL SENOR SECRETARIO. - No fue entregado a Secretaría, señor Presidente. EL H. HURTADO GONZALEZ .- Bueno, porque yo hable con una persona del personal de Secretaría, y me dijeron que "sí lo tenían", o es que aqui también ocurre como en el Frente Económico, que se pierden los do cumentos. Señor Secretario, entonces le voy a prestar mi documento pa re que lea algunas cosas que le voy a decir. Señor Secretario, para que usted se guíe por lo que le digo que usted lea las dos últimas lí neas de la página tres de este documento, y el inciso penúltimo de la página cuarta. -----EL SEÑOR SECRETARIO. - Resumimos todos los aumentos de este año, en la hoja adjunta, Anexo A, que ascienden a 21'711.925. Además debemos con siderar un aumento en nuestros insumos locales e importados, que sin lugar a dudas subirán considerablemente de precio, teniendo que ser adquiridos, si deseamos seguir operando. Por ello nos hemos permitido confeccionar para su estudio y el de los señores Ministros de Estado, una proyección de perdidas y ganancias de lo que será en términos eco nómicos 1980 y 1981, con los impactos anotados, así como también un flujo de caja en el cual podrá ver claramente que necesitaríamos para continuar operando a pérdida, la suma de 279'260.000 sucres, dentro del año de 1980. Cifra que no tenemos....-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Ahora digame, viendo ese documento, que membrete tiene la primera página?.-------EL SENOR SECRETARIO. - Sociedad Agrícola e Industrial San Carlos Socie dad Anonima. EL H. HURTADO GONZALEZ .- Ahora digame quiénes firman ese documento? .-EL SEÑOR SECRETARIO. - Xavier Marcos Stagg, Gerente. ------EL H. HURTADO GONZALEZ .- "Gerente General de San Carlos". Ahora páseme ese documento, señor Secretario, que quiero leer yo personalmente .-Este documento que ustedes acabaron de escuchar su lectura en las par tes indicadas, es de fecha noviembre 6 de 1979. Como decía, tiene número 123 de esa fecha, lo firma el Gerente General de San Carlos. Este documento, este documento que los señores Ministros no lo quisie ron dejar, pero si hicieron leer sólo el oficio y no los Anexos, a que se refirió el señor Secretario, el no quiso leer lo que estaba en paréntesis, porque cuando yo le pido que lea, tiene que leer todo. Aquí dice, Anexo A, en las obras partes que leyó, dice Anexo B, Anexo C, pero el no quiso decir, para ganar tiempo. Verdad Secretario?. Los señores Ministros leyeron este documento, pero no quisieron leer la -

2000年1000年100日(1900年10日)(1900年11日)(1900年11日)(1900年11日)(1900年11日)(1900年11日)(1900年11日)(1900年11日)(1900年11日)(1900年1

parte medular de lo que decía el señor Xavier Marcos Stagg, Gerente General del Ingenio San Carlos. Y qué dice, señores Legisladores, pongan atención, después vamos a sacar fotoscopia, para darles a todos ustedes, a todos ustedes. Dice el señor Xavier Marcos, "Las alter nativas que planteamos después de hacer todo un análisis de la situa ción aparentemente calamitosa de los ingenios, de la historia de los ingenios y como sostienen a la República, dicen planteamos las alternativas siguientes: primero, aumento del precio del quintal de azúcar, para la venta local, tomando en consideración el Costo Ponde rado de los tres ingenios llamados grandes, y fijando un margen razonable de utilidad, que confiamos no sea menor del quince por ciento sobre el costo de venta, con el fin de amortiguar el impacto polí tico que podrían las empresas ser obligadas a envasar en fundas pocos kilos destinados al consumidor, con lo que estaríamos garantizan do peso completo", etc. etc. Oigan bien, ellos no aspiraban al quince por ciento de su costo, sólo eso, no querían más les decían a los Ministros. Y les digo que eso era tomando en cuenta las cuarenta horas, los salarios mínimos y otros impactos. En los Anexos que no qui sieron leer los señores Ministros, en el Anexo C, oigan bien, seño res Legisladores, los miembros de la Comisión Política que redacta ron el informe de mayoría, también tienen que haberlo leído, a no ser que se lo hayan escondido a ellos también. Costos de Ventas Tota les, arriba dice: "Sociedad Agrícola e Industrial San Carlos S.A...-Costo de Azúcar, año 1979, 80 y 81, estimado, estimado, fíjense no era el costo, diríamos que podríamos decir real, llamémoslo así y acéptenme el término real, sino el costo estimado, proyectado. Para -1980, 323.22 sucres; para el 81, 384; para el ochenta y dos , para este año, oigan bien, señores Ministros, para este año 82, 392.65, más el quince por ciento que ellos aspiraban, no querían más, señores Ministros, ellos no querían más, era suficiente con lo que les pe dían, más ese quince por ciento, saben a cuánto llegaba el precio que ellos pudieron establecer? a 442.80 sucres, oigan bien pueblo ecuatoriano. Eso es lo que han hecho los señores Ministros, y después de eso, habrá algún Legislador que diga que no va a votar por la des titución de los señores Ministros?., habrá algún Legislador sensible y cumplidor de sus obligaciones, que se niegue a decir que no va a voter por la culpabilidad de los señores Ministros que se atrevieron a venir a enfrentar el juicio político, porque no quieren irse de los Ministerios, seguramente para seguir defendiendo al pueclo ecuatoriano .- Señor Secretario, sírvase leer la pregunta doce .-----EL SENOR SECRETARIO. - PREGUNTA DECIMO SEGUNDA. - Diga cómo es verdad

. . . / . .

que los ingenios NO CUMPLIERON con las cuotas definitivas de azúcar para el consumo interno y reservas establecidas para el año agrícola 1981-82 y que, pese a ello, se autorizaron las exportaciones de este período, violándose el Artículo 2 del Acuerdo del Ministerio de Agri cultura y Ganadería Nº 394 de 3 de septiembre de 1981, publicado en el Registro Oficial Nº 75 de 8 de septiembre de 1981, así como el Ar tículo 3 del Acuerdo Interministerial Nº 600 MAG-MICEI del 4 de septiembre de 1981, publicado en el Registro Oficial Nº 85 del 22 de sep tiembre de 1981.-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Qué respondieron, señores Legisladores, a esta pregunta los señores Ministros?. Que "no es verdad que han violado la Ley ni el Acuerdo 364, ni el Acuerdo 394, ni el Aucerdo Interministerial 600. Que ellos han autorizado la exportación, de acuer do a la Lay". Se ajustaron a la Ley totalmente, que son inocentes, que pretenden que la Camara los declare inocentes. Nosotros vamos a demostrar, señores Legisladores, que los ingenios no cumplieron con las cuotas definitivas y obligatorias de azúcar para el consumo inter no y reservas para el año 1981-82, pese a que sí tuvieron disponibilidades reales, y no cumplieron con esas cuotas definitivas y obliga torias, provocaron déficit, desabastecimiento, y consiguientemente elevación de precio del azúcar para consumo nacional. Y me adelanto a decir que esto fue un plan previamente y debidamente concebido por los ingenios, para qué?. Ante la falta de estímulos por el bajo precio internacional para seguir exportando, necesitaban generar la ele vación del precio, aquí; y para ese plan, o formando parte de ese plan, estuvieron los señores del Frente Económico, y consecuentemente los dos Ministros que están aquí. Señor Secretario, le pido que se sirva leer el Acuerdo 394, en su considerando dos y Artículo pri-EL SENOR SECRETARIO. - Acuerdo 0394. - Segundo Considerando. - Que de conformidad con los informes de los propios ingenios, se han estable cido los estimados de producción de azúcar para el año agrícola 81-82, así como las existencias al 30 de junio de 1981.- Artículo 1º .-Establecer las cuotas definitivas de azúcar que los ingenios del país deberán destinar al consumo interno, de acuerdo al porcentaje de par ticipación de cada uno, en las disponibilidades totales calculadas para el año agricola 81-82, de conformidad con el detalle que consta a continuación.------EL H. HURTADO GONZALEZ .- Está establecida, señores Legisladores, cuál es la obligación establecida por estos Acuerdos, para los ingenios, en cuanto a proveer de las cantidades suficientes para el consumo na

cional. Primero, primero, debemos señalar que las estimaciones, las disponibiliades estimadas para el año 81, se establecieron de común acuerdo, se estableció, se establece de común acuerdo entre el Minis terio de Agricutlura y los ingenios, y los ingenios. Cuál fue la can tidad que estimaron para el año 81?, ocho millones doscientos noventa mil quinientos siete quintales, esto se iba a producir de acuerdo a lo que dijeron los dueños de los ingenios, que fue aceptado por el Ministro de Agricultura. El consumo interno y reservas se fijó en seis millones quinientos mil. Esto hacía entender, en consideración, oídme bien señores Legisladores- a las disponibilidades estimadas, que los excendetes estimados para la exportación, debían ser un mi llón setecientos noventa mil quinientos siete quintales. Y cuales fueron las cifras reales; porque vamos a probar que hubo desabasteci miento; pero que ese desabastecimiento se dio fundamentalmente no porque no hayan producido lo suficiente los ingenios, sino porque los señores Ministros autorizaron exportación, cuando sabían que autorizando ese nivel de exportación, iba a haber desabastecimiento; y consecuentemente elevación de precios. Es decir, se prestaron para el juego, formando parte de ese plan preconcebido por las empresas. Cuales fueron las disponibilidades reales?, lo que realmente produje ron los ingenios fue lo siguiente: 6'886.113 quintales; la cuota de consumo interno, la cuota de consumo interno -no se olviden- era de seis millones quinientos mil, consumo y reservas. El excedente real para la exportación, apenas era, apenas era ya no de un millón setecientos noventa mil quinientos siete, sino de 386.113 quintales +oíd me bien- trescientos ochenta y seis mil ciento trece quintales. El cumplimiento total de las cuotas de los ingenios, las cuotas que ellos debía entregar y fueron distribuidas, no se olviden, seis mi llones quinientos mil, consumo y reservas; y cuánto entregaron, cuán to vendieron, apenas 5'724.335 quintales. La cuota de consumo y reserva, 6'500.000, la diferencia, la diferencia, el incumplimiento fue de 775.664 quintales. Es decir que el déficit, el déficit y lo que no entregaron, con complicidad de los dos Ministros que están aquí en el banquillo de los acusados, equivalía a casi un mes y medio de consumo nacional, mes y medio de consumo nacional. Cuál fue el incum plimiento por ingenios? Los ingenios grandes, San Carlos, Valdez y -Aztra, vamos a ver, las disponibilidades de los Ingenios San Carlos, Valdez y Aztra, fueron muy superiores a las cuotas que se les había establecido para el consumo interno. Cuál era la cuota para San Carlos, cuáles eran las cuotas de Valdez y Aztra?. Para San Carlos, cuota era de 2'200.200 quintales, y produjeron 2'388.096 quintales;

dos millones trescientos ochenta y ocho mil noventa y seis quintales. Las ventas, las ventas, lo que vendió San Carlos, fue de 1'988.663 quintales.---

Por encargo del Señor Presidente Titular de la H. Cmara Nacional de Representantes, asume la Dirección de la Sesión, el H. Aurelio Carre ra del Río, Representante por la Provincia del Guayas.------EL SENOR PRESIDENTE .- Perdón, señor Representante. Sirvase guardar silencio la barra del lado izquierdo, por favor silencio.- Adelante. EL H. HURTADO GONZALEZ .- Valdez tenía una cuota de 1'847.300 quintales que tenía que entregar para el consumo interno. Valdez, 1'847.300 quintales para el consumo interno; lo que produjo la disponibilidad real de Valdez, fue de 1'878.264 quintales. Y cuánto entregó?, entre gó apenas 1'575.373 quintales. Y seguimos, seguimos, vamos, señor Se cretario, todavía no, vamos después a hacerle leer un documento. Cuál fue la situación de los ingenios chicos, señores Legisladores?. De los cinco ingenios chicos, ninguno cumplió ni llegó a producir la cuota establecida. Su disponibilidad real no se acercó a la cuota establecida para el consumo interno; y aquí hacemos un paréntesis. No es que nosotros estamos planteando que se sancione a los ingenios chi cos porque no han cumplido con la cuota, es lógico que no podemos pensar qua se los sancione; de ninguna manera. Pero cuál era la al ternativa para poder cumplir?, fíjense bien que lo que los ingenios vendieron, se quedó muy por debajo de la cuota para el consumo inter no y la reserva, cuánto?, sólo entregaron 5'724.335 quintales. El con sumo nacional se lo calculaba en 6'500.000. Es decir que ya hay un déficit, fijense bien, señores Legisladores, cuál era la solución, las alternativas que se presentaban, las alternativas que se podrían presentar?. la primera que planteamos nosotros, era de sumar la cuota que entregaron, que debian entregar. Con 5'668.580 de los grandes, la producción de los grandes, más 656.172 quintales de los pequeños, nos daba 6'324.822 quintales, oingan bien. Teníamos que cubrir el consumo, y teníamos no menos para un mes de consumo de azúcar. Es de cir, con esta alternativa se podía; sin embargo nosotros no consideramos que haya sido la más idónea. Cuál era la otra alternativa?. La otra alternativa era: Total de Ventas Internas, lo que vendieron, .. 5'724.335 quintales. La exportación real, la exportación real que au torizó el señor Ministro de Agricultura y el señor Ministro de Indus trias, Comercio e Integración, que exportaron 920.109 quintales, suman: 6'644.444 quintales. En otras palabras, si es que el señor Mi nistro de Agricultura no hubiera estado confabulado con los ingenios, no hubiera habido exportación y hubiera habido suficiente azúcar, no

sólo para un mes de reserva, sino para cinco meses de consumo, y para cuatro meses más de reserva de consumo nacional, señores. Qué es lo que debieron hacer en esas circunstancias?. Lo que debieron hacer era un Acuerdo Ministerial para redistribuir la cuotas pues, redis tribuir las cuotas, y habríamos cubierto las cuotas de consumo interno, para que no haya desabastecimiento, no haya elevación de precios, y en consecuencia no se cree el sacrificio que siempre se da contra los sectores populares, pagando altísimos precios. El Gobierno autorizó en esas condiciones -oigan bien- exportaciones, autorizó y permitió exportaciones -oídeme bien- pese a que los ingenios no habían cumplido con su cuota definitiva y obligatoria, como tampoco habían cumplido con las informaciones que mes a mes tienen que dar todos los ingenios. Señor Secretario, sírvase leer el Artículo dos del Acuerdo Ministerial 394.----EL SENOR SECRETARIO. - Sí, señor Presidente. - Artículo 2º. - Los ingenios que no cumplan con las cuotas asignadas para el consumo inter no, serán sancionados con la suspensión de sus exportaciones, sin perjuicio de que este Ministerio importe las cantidades faltantes por cuenta y cargo del ingenio responsable, entre otras medidas que se adoptarian.------EL H. HURTADO GONZALEZ .- Es decir que el Artículo segundo del Acuerdo Ministerial 394, establecía la obligación a los señores Ministros de Agricultura, de Industrias y Comercio, para no sólo autorizar las exportaciones, sino que en caso de que se diera desabastecimiento, hacer exportaciones a costa de los ingenios que no habían cumplido su obligación. Sírvase leer, señor Secretario, el Artículo once del Acuerdo Ministerial 65. Decreto 65, Artículo once.-----EL SENOR SECRETARIO. - Artículo 11. - Los ingenios instalados en el país, sea que procesen azúcar para el consumo interno o para la exportación, quedan obligados a remitir a los Ministerios de Indus trias, Comercio e Integración y de Agricultura y Ganadería, los siguientes datos: 1.- Mensualmente, dentro de los quince primeros días de cada mes, los montos de la producción y exportación registrados en el mes inmediato anterior con la determinación de precios y sal dos de existencias a nivel de ingenio. 2.- El hectareaje de caña de azúcar sembrada. 3.- Costos por quintal de azúcar producida con un detalle de sus componentes y sus variaciones respecto del año ante rior. 4.- El programa anual de producción y jarabes y otros productos similares. 5.- Estado financieros anuales; y, 6.- Ventas men suales de cada producto con determinación de la firma compradora .---EL H. HURTADO GONZALEZ .- Es decir, era obligación de todos los inge-

.../..

nios, todos los meses hasta el quince de cada mes entregar esa información al Ministerio de Agricultura; eso no lo cumplieron los inge nios; y nosotros tenemos aquí una serie de documentos enviados por el mismo Ministerio de Agricultura, que prueban que no cumplieron con la información. Pero vamos nosotros mismos a leer lo que dice el Artículo tres del Acuerdo Ministerial 600 .- "Los ingenios que no cumplan con las cuotas asignadas mensualmente para el consumo interno de azúcar, según lo determina el Ministerio de Agricultura, así como la obliga ción estipulada en el Artículo 11 del Decreto 65, -que acabamos de leer- de suministrar mensualmente la información estadística de producción, ventas internas y externas como también de las existencias, serán sancionados con la suspensión de sus correspondientes autorizaciones para exportación de azúcar". Esto quiere decir, si las empre sas no cumplieron en entregar las cuotas de azúcar para el consumo in terno, y como tampoco cumplieron con proporcionar la información que señala el Artículo que acabamos de leer, que debían hacer los señores Ministros?. Suspender las autorizaciones de exportación. Y si había escasez en el país, importarlo a costa de los ingenios que no habían cumplido esa obligación. Aquí tenemos los cuadros, señores, aquí está la prueba, para los que quieren pruebas contundentes, aquí están las pruebas, que los ingenios no han proporcionado la información. No vamos a hacer leer, pero está a disposición; y no vamos a hacer leer, porque queremos acortar, queremos terminar ahora y vamos a hacerlo seguramente en una hora más, por eso no lo leemos; pero aquí está a dis posición. No han cumplido con esa obligación. Vamos entonces a las ci fras, señores, a las cifras concretas. El excedente exportable estima do, lo que se creyó que iba a haber en excedente para exportar, llega ba-como señalamos- a 1'790.507 quintales. Pero cuál fue la realidad, como se demostró?. Apenas llegó ese excedente, el excedente exporta ble real, apenas llegó a 386.163 quintales. Pero cuál fue la exportación que autorizaron los señores Ministros?, sólo podían exportar, só lo se podía autorizar exportación por 386.163 quintales, nada más; porque si exportaban más, nos quedábamos sin azúcar pues. No obstante eso, los señores Ministros autorizaron una exportación de 920.101 quintales de azúcar; es decir que se excedieron en la autorización, en una cantidad de 533.988 quintales. Repito, lo que se excedieron, repito todo; lo que realmente había que exportar, para exportar, apenas era 386.163 quintales. Y cuanto autorizaron los señores Ministros? Autorizaron para que se exporte, 920.101 quintales; es decir, se pasa ron para favorecer a los ingenios, para que cumplan su plan de desa bastecer aquí el consumo nacional, que pasaron 533.988 quintales, se-

nores. Y que nos vienen a decir que no han violado la Ley. Y estos son datos proporcionados por el mismo señor Ministro de Agricultura; es decir nos dio la razón, para que nosotros lo censuremos y lo desti tuyamos de su cargo de Ministro de Agricultura y Ganadería. Es decir, si no se exportaba ese exceso, no hubiera habido el déficit que hubo, no hubiera habido desabastecimiento y no hubiera habido especulación con los precios del azúcar. Y los responsables del déficit, del desabastecimiento, de las elevaciones especulativas del precio del azucar son los señores Ministros, el señor Ministro de Agricultura, el señor Ministro de Industrias, que hicieron en violación de los Decretos y -Acuerdos señalados, dieron las autorizaciones para exportar en cantidades que no podían autorizarlas, so pena de dejar desabastecido el mercado interno aguí en el Ecuador. Igualmente, no hubiera habido importación pues señores, claro. Si recuerdan ustedes que una de las ra zones para el Acuerdo 409, era de que si no se subía el precio, tenía mos que convertirnos en importadores. Por ahí un alto Dirigente de la Democracia Popular, decía "la elevación del precio del azúcar, no es antipopular, lo que pasa es que es impopular; y si no subiamos el pre cio, teníamos que convertirnos a corto plazo en importadores". Ocurre que se subió el precio, y de todas maneras tuvimos que importar, seño res Legisladores, en detrimento de los intereses del pueblo ecuatoria no. Pero el Gobierno pudo impedir ese desabastecimiento, pudo impedir. Le pido, señor Secretario, que lea los Considerandos y el Artículo primero del Acuerdo 600, los tiene en su poder. No son muy largos, se nores Legisladores, no son .----EL SENOR SECRETARIO. - Acuerdo Nº 600. - Los Ministros de Industrias. -Comercio e Integración y de Agricultura y Ganadería .- Considerando: .-Que los ingenios azucareros del país han solicitado la asignación de cupos de exportación de azúcar para el presente año agricola 81-82; .-Que de conformidad con los estimados de producción, consumo interno, existen disponibilidades exportables; y .. - Visto el Artículo 10 del -Decreto 65, publicado en el Registro Oficial 479 de 24 de enero del -74. - Acuerda: .- Artículo 1º .- Autorizar en una primera oportunidad ex portaciones de azúcar crudo, por 1'253.355 quintales, las mismas que se asignan a los ingenios de la siguiente forma: San Carlos, 424.815; Valdez, 356.090; Aztra, 312.043; Tababuela, 56.668; Monterrey, 41.324; Isabel María, 36.120; Luz María, 22.645; San José, 6.650.-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- El Artículo décimo, señor Secretario, del De creto 65. EL SENOR SECRETARIO .- Artículo 10 .- Los Ministerios de Industrias. Co mercio e Integración y de Agricultura y Ganadería, autorizarán conjun

.../..

tamente las exportaciones de azúcar asegurando prioritariamente el abastecimiento interno.-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Señor Presidente y señores Legisladores, está probado entonces, que se sobreestimaron las disponibiliades estima das para el año 81; y esa sobreestimación que se hizo de común acuerdo con el Ministro y los dueños de los ingenios. Los dueños de los in genios sabían lo que podían producir, cómo no van a saber; pero sin embargo dijeron que iban a producir más de ocho millones -ya después veremos, o a lo mejor no es necesario- que el año anterior sólo se produjo un poco más de siete millones. Es decir, no obstante haber in dicios, elementos que los adelantaban a conocer que no se podía produ cir esa cantidad estimada, ellos la inflaron con el propósito de que haya un mayor excedente para exportar, fijense bien, de que haya un mayor excedente para exportar. Con los informes de los señores Ministros, que debían tenerlos, o sin los informes de ellos y de los ingenios, forzosamente se llegó a la siguiente situación: se exageraron los montos, las cuotas de exportación, señores Legisladores, las ex portaciones, para provocar déficit exprofesamente, intencionalmente, diría mejor, malintencionadamente, en complicidad con los ingenios, para provocar déficit, desabastecimiento y especulación en el precio del azicar. Vamos a leer las cifras del Acuerdo 340, el Artículo primero. Vamos a leerlo nosotros mismos. - "Acuerdo", para no leer los -Considerandos, "Conceder las cuotas de azúcar que los ingenios del país deberían destinar al consumo interno de acuerdo al porcentaje de participación de cada uno, en la producción estimada para el año agrí cola 1980-1981, de acuerdo con el detalle siguiente". Se hace la distribución, esto es para el año 1980, ese año se estimó 7'347.99 quintales, se distribuye de acuerdo a lo que se estimaba se iba a produ cir, pero más adelnate se da un Acuerdo, el 014, donde el mismo Gobier no cuando se da cuenta el Ministerio, en ese entonces no estaba el in geniero Vallejo; en ese entonces se dan cuenta que no se iba a producir esa cantidad, y reforman, y se hace redistribución de acuerdo a lo que de acuerdo de manera más o menos real se estimaba que se iba a producir. Pero en el caso que nos ocupa, no se hizo eso. Vamos a lo que dice el Artículo primero del Acuerdo 394. Sírvase, señor Se cretario, leer el Artículo primero del Acuerdo 394, cifras totales simplemente, totales, queremos ir más rápido. ---------EL SENOR SECRETARIO .- Total .- Disponibilidades Estimadas, a julio del 81, 8'290.507,- Total Consumo Interno, 6'500.000.- EMPROVIT, 1'320.000 .- Cuota Inegenios, 2'600.000. EL H. HURTADO GONZALEZ .- Está establecido, fíjense, para el año agrí-

最高量量的最高量量的最高量量的,但是不是有效量的不是有效的。

.../...

cola 80-81, se fijó apenas siete millones cuatrocientos sesenta mil trescientos diecinueve quintales, se estimó la cantidad, la disponibilidad estimada en eso del 80 a 81; pero del 81 a 82, se planteó ocho millones doscientos noventa mil quinientos siete, una cifra de ochocientos treinta mil ciento ochenta y ocho quintales, entre el 80-81, 81-82 y 82. Pero había acaso razón para saber que iba a aumentar la producción?, no, por qué no, porque era el año 80-81, la superficie cultivada que debía saber el Ministro, fue de ciento cincuenta mil ciento noventa y tres hectáreas; para el 81-82, cuarenta y siete mil novecientas ocho hectareas; es decir se había reducido la superficie sembrada, en dos mil doscientas ochenta y cinco hectareas. Es decir que por el conocimiento que obligatoriamente tenesa que tener el Ministro, ya debia saber que no iba a producir lo mismo, ni siquiera lo mismo; tenía que producirse menos, por qué?, porque la superficie sembrada era inferior, y cómo es posible que cuando se sembraba menos, los señores Ministros de ponen de acuerdo con los dueños de los ingenios, para decir que van a producir más. Inflaron la disponibilidad estimada, consiguientemente inflaron la disponibilidad, el excedente exportable, estimado, para de esa manera justifi car que si había bastante azúcar y lograr la autorización de parte de los señores Ministros. Pero además nos han dicho aquí, que "eso año fue de sequía", pero ya lo sabía el señor Ministro, porque no fue la seguía en octubre, noviembre y diciembre, que se dieron las autorizaciones para exportar, no, fue de todo el año pues la sequía, ya sabian; pero el señor Ministro, también dice que "se redujo por falta de luminosidad, que incide en el grado de sacarosa de la caña"; es decir, sabían por las informaciones de los ingenios, que debían tener por su investigación directa, que debían hacer porque hubo sequía, porque hubo una superficie menor cultivada de caña; porque no hubo suficiente luminosidad, sabían que no se iba a producir esa can tidad estimada. Sin embargo así lo hicieron, para autorizar la expor tación, y de esa manera desabastecer al país, crear el déficit, au mento de precios, en contra de los intereses del pueblo ecuatoriano. Pero para qué es todo eso, señores?, para qué es todo eso?, para pre sionar y aumentar los precios internos, para eso, para presionar y lograr así aumento de los precios internos, señores; y en segundo lu gar, cuando dicen "los resultados de la zafra desde el inicio permi tieron visualizar la baja de la producción y restringir las esportaciones". Claro, sabían cuál era la situación, y produjeron en consecuencia oportunamente prohibir las exportaciones, no autorizarlas, pero no lo hicieron. En el mes de junio, julio, agosto, señores, se

había producido prácticamente 33.7 por ciento; ya al comenzar septiem bre, se sabía que se había producido más de la tercera parte de la producción de ese año; y sin embargo con fecha 3 de septiembre, se ha ce el reparto de las cuotas de exportación, y el día 4, están autorizando las exportaciones, fíjense ustedes. El 3 de septiembre del 81, se hace la distribución de las cuotas, y el día 4 se están autorizando las exportaciones. En el mes de octubre se habían producido ya final, más del 73.95 por ciento de la producción; es decir, que se co nocía perfectamente cuál iba a ser el comportamiento de ese año, la producción. Pero en noviembre, los señores Ministros autorizan otra exportación, es decir que exprofesamente de septiembre a diciembre se exportan novecientos veinte mil ciento nueve quintales. Es decir que concciendo los Ministros que bajaría la producción por todo lo que he mos señalado, autorizan esas exportaciones. Por qué permitió el MAG, el señor Ministro de Agricultura, el señor Ministros de Industrias, -Comercio e Integración, que esto suceda, señores?. Porque con informa ción de los ingenios o sin información, ellos podían haber determinado que no se iba a producir el nivel estimado en el país, en conse cuencia iba a bajar la producción que debía bajar en consecuencia los excedentes exportables; y por lo mismo no podían autorizar una exportación más allá de los excedentes reales exportables que se habían considerado, que se habían detectado en el país, señores. Haberlo hecho, era simplemente portarse como complices de los ingenios, para de sabastecer a este país, del azúcar para consumo interno, y de esa manera presionar para la elevación de precios que se dio luego del 27 de octubre de 1981, señores. El señor Ministro nos manifesto aquí, que "sí hubo la información mensual, pero al analizar esa información no se pudo suponer la baja", dijo. Pero en el punto anterior, quedó demostrado, señores, todo lo contrario, primero, que no es que los se nores de los ingenios tienen la potestad de dar o no dar, sino la obligación de dar, esto es, si no dan, el señor Ministro tiene que exi girles, y si dan información, prohíbirles o no autorizar la exporta ción; esa es su obligación. Por qué les interesó a los ingenios desabastecer?. Hemos llegado a la conclusión, señores que les interesó de sabastecer, crear déficit, desahastecer, provocar especulación, para subir los precios internos; porque ya no tenían interés de seguir ex portando como consecuencia de la tendencia de la baja del precio internacional; y eso lo lograron en detrimento de los intereses del pue blo y la nación, en definitiva, de todos los ecuatorianos. Que significó esto para los ecuatorianos, señores Legisladores,?. Como conse cuencia del desabastecimiento y la especulación, significó que el pue

.

.../..

blo ecuatoriano pagó un precio superior, y el monto de más de sete cientos sesenta millones de sucres, setecientos sesenta millones de sucres, y esto, la fuente señores, INEC, en los anexos números, el oficio 740, que lo vamos a leer para ganar tiempo; y en otro oficio que tenemos en nuestro poder, del mismo Ministerio de Agricultura, el 1657, es dan estos datos. Qué significó para el Estado, esa expor tación, para luego importar, señores, que significo?. Nada menos que un sacrificio para el Estado, este Estado que dice que vive en la austeridad, ciento dos millones de sucres. Cómo?. Exportamos a un precio de doscientos ochenta y dos sucres el quintal; importamos lue go, a un precio de quinientos veinte sucres el quintal puesto en Gua yaquil; la diferencia es de doscientos treinta y ocho sucres, cuanto impostamos?. Importamos cuatrocientos treinta mil quintales, multipli cados por los doscientos treinta y ocho sucres de diferencia entre la exportación e importación, nos da la pérdida del Gobierno que está en la austeridad, que quiere plata para resolver el problema en Santa Rosa, de Chone y de todos los pueblos, de todas las provincias y cantones, que está exigiendo, les regaló prácticamente, señores, a los ingenies, ciento dos millones de sucres, como consecuencia de la violación de la Ley, de los Decretos, de los Acuerdos Ministeriales que ya hemos leído en esta noche, señores Legisladores. Hemos comprobado que los señores Ministros mintieron a la Cámara, que los señores Minis tros se comportaron como cómplices de la explotación de los señores dueños de los ingenios azucareros; y si estos violaron la Ley, si estos provocaron déficit, desabastecimiento y especulación de los pre cios, violando lo que dice la Ley, si éstos autorizaron la exporta ción, cuando no debían autorizar de acuerdo a lo que dispone la Ley, qué merecen los señores Ministros que se han atrevido a venir aquí al juicio político?. El señor Ministro de Agricultura y el señor Minis tro de Industrias y Comercio, merecen la declaratoria de culpabilidad y en consecuencia la destitución de su cargo, señores. Señores, más claridad?, yo creo que ya no es posible más claridad para la decisión; suficiente con esas explicaciones. Aquí el compañero de la Izquierda Democrática, es de Milagro, y sabe lo que se hace allá, verdad compañero?. - Señor Secretario, sírvase leer la pregunta trece. -----EL SENOR SECRETARIO .- Sí, señor Presidente .- PREGUNTA DECIMO TERCERA .-Diga cómo es verdad que no se ha fijado el Costo Referencial Promedio Ponderado Unico del azúcar de exportación, como obliga hacerlo hasta el 1º de marzo de cada año, previa fiszalización, el Artículo 1º del Decreto Supremo 3445 del 18 de mayo de 1979, publicado en el Registro Oficial número 839 de 25 de mayo de 1979, obligación incumplida por -

dos años consecutivos?.-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Esta pregunta, señores Legisladores, como us tedes recuerdan, debía contestarla el señor ingeniero Jaime Morillo. Se lo citó oportunamente, él no quiso afrontar esa obligación. Los se nores Ministros, a pesar de que han trabajado siempre muy cerquita, so bre todo cuando se trata de subir los precios, se negaron a contestar esa pregunta; pero nosotros vamos a demostrar que ellos violaron también -oigan bien, sería bueno que vayan anotando las violaciones, los Decretos, los Artículos, los Acuerdos, los Artículos de la Ley de Con trol de Precios y Calidad, que van siendo probados en cuanto a su vio lación. Qué dice el Decreto 3445 en su Artículo primero?. Señor Secre tario, sirvase leer ese Articulo.-----EL SENOR SECRETARIO .- Decreto 3445 .- Artículo 1? .- Sustitúyanse los porcentajes de abono tributario a la exportación del azúcar crudo CAT, establecido mediante Decreto número 1154 de 9 de febrero de 1977, publicado en el Registro Oficial número 279 de 17 de los mismos mes y año, por el certificado equivalente a la diferencia resultante entre los precios FOB, de exportación determinados mensualmente por el Ministerio de Industrias, Comercio e Integración, de acuerdo con las co tizaciones del mercado internacional y el Costo Referencia Promedio -Ponderado Unico, fijado por el Ministerio de Finanzas, hasta el 1º de marzo de cada año previa fiscalización .-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Es decir, señores Legisladores, los ingenios azucareros cuando exportan de acuerdo a este Decreto 3445, nunca pier den, nunca pierden, ya ustedes escucharon. Porque cuando el precio in ternacional, el precio FOB para la exportación, es inferior al precio Promedio Ponderado Unico, señalado por el Ministerio de Finanzas, que debe señalarlo hasta el 1º de marzo de cada año, tienen una compensación que les da el gobierno, tienen una compensación, en consecuencia no pierden. Pero para darle esa compensación, en caso que pierdan cuan do exporten, tiene que haber una fiscalización que tiene que hacerla el Ministerio de Finanzas, y eso no se ha hecho. Por propia informa ción del ingeniero Jaime Morillo, vamos a probar que él no cumplió con lo que dispone el Artículo primero del Decreto 3445.- Señor Secre tario. EL SENOR SECRETARIO .- Ministerio de Finanzas .- Quito, 5 de agosto de 1982 .- Señor Abogado .- Jaime Hurtado Gonzalez, Representante Nacio nal .- En su Despacho .- Señor Representante: .- Me refiero a su oficio de fecha 28 de julio del presente año, por medio del cual solicita se le informe sobre el actual Costo Refrencial Promedio Ponderado Unico del azucar crudo de exportación. Al respecto debo informarle que con-

.

.../..

Contraction of the Contraction of Principle Services and Contraction of the Contraction o

tinda vigente el precio provisional fijado por Acuerdo Interministe rial número 312 de 27 de junio de 1980.-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Sí, señores Legisladores, escuchan "no se fi jó", no se ha fijado desde cuándo?. El Decreto 3445 es del mes de mayo de 1980, marzo 81, no se fijó, marzo 82, no se fijó precio referen cial. Cuál seguía en vigencia?, el que se fijó mediante Acuerdo Minis terial 302, ese es el que se fijó cuando se fijó el precio del azúcar el 27 de junio de 1980, allí el Artículo cuarto, se fijaba un precio Referencial, hasta que el Ministerio fija el precio Referencial Prome dio Ponderado Unico, definitivo, se fijó en trescientos ochenta y cinco, pero no se modificó. Pero qué pasó más tarde, fíjense, señores Legisladores, si es importante; esto es importante, aquí está la violación ya hecha por el Ministro de Agricultura, ingeniero Carlos Va llejo López, oídme bien, señores Legisladores, no se ha fijado el pre cio Referencial Promedio Ponderado Unico que sirva de base para poder les entregar el Fondo de Compensación a los señores exportadores de azicar. En consecuencia no podían entregar un solo centavo, inmovili zando. El Decreto señala como condición previa eso. Pero qué dice el ingeniero Carlos Vallejo López, Ministro de Agricultura, que va a ser destituido ahora. Dice: el 2 de septiembre de 1981, Acuerdo 319, Artí culo 4º "Cuando no se hubiere fijado en costo de producción Promedio Ponderado Unico definitivo para el azúcar crudo, hasta el 1º de marzo de cada año, el Ministro de Finanzas y Crédito Público podrá autori zar al Banco Central del Ecuador, proceda a la concesión de anticipo de los ingenios que hubieren aportado al Fondo, hasta por el 60% del valor de las exportaciones de cada ingenio". Por Acuerdo Ministerial el señor Ministro de Agricultura, pretendió reformar el Decreto 3445, y aquí un paréntesis. El doctor Orlando Alcivar, nos pretendió aquí dar una clase, leyéndonos disposiciones del Título preliminar del Codigo Civil, y decía "se puede derogar un Acuerdo con otro Acuerdo", verdad de Perogrullo, pero yo le digo ahora, doctor Orlando Alcivar, sin leer el Codigo Civil, que no se puede derogar una Ley con un Acuer do Ministerial, verdad doctor?. Claro que sí ha de decir usted. Pero eso no queda allí por qué nos trajeron acá a la Cámara, señores Legis ladores?. si ya estábamos en funciones en septiembre, en septiembre -2, estaba funcionando el Congreso el 81, claro, sesionando; y por que no trajeron el Proyecto acá, ingeniero?, explíquenos, podrá explicar por que no trajeron aca el Proyecto de Ley, para reformar el 3445?. Ah, seguramente porque aquí no iba a pasar, no iba a pasar. Pero eso no es todo, señores Legisladores, oideme bien. Como consecuencia de este acuerdo que lo hicieron entre gallos y media noche, y entre los

图 2000-15 (1000-15) (1000

.../..

dueños de ingenios, el señor ingeniero Carlos Vallejo López, hasta ahora Ministro de Agricultura y Ganadería, el 2 de septiembre se dic ta el Decreto, dispuso que se entregue el sesenta por ciento del Fon do de Estabilización del precio del Azdcar; en efecto entre los meses de septiembre y octubre de 1981, se autoriza al Banco Central, para que entregue a los señores dueños de lo ingenios azucareros, ofdeme bien, señores periodistas, violando la Ley, violando la Ley y la Constitución; porque la Constitución dice que "sólo el Congreso puede promulgar Leyes, modificarlas, reformar Leyes, y no un Minis tro Secretario de Estado". Entregó al Banco Central, por autorización del Ministro de Finanzas, con Acuerdo del Ministro de Agricultura también, seis millones doscientos cuarenta y ocho mil cuatrocientos cincuenta y nueve punto ochenta y dos dólares, seis millones trecien tos mil dólares para redondear, multiplíquenlo por sesenta sucres, creo que vale ahora el dólar, cuando le regaló indebidamente, violan do la Ley, la Constitución, el señor Ministro de Agricultura, Carlos Vallejo López, que debe ser destituido por la Cámara, por haber violado la Constitución; haber violado la Constitución y violado la Ley. Quieren más pruebas contundentes?, quieren más pruebas contundentes ustedes? No creo que merezca más pruebas señores. - Señor Secretario, EL SENOR SECRETARIO. - PREGUNTA DECIMO CUARTA. - Diga cómo es verdad que durante el año agrícola 81-82, los ingenios azucareros han comer cializado más del 75% del azúcar destinada al consumo interno, lo que no ha permitido regular el abastecimiento interno, que se cumplan los precios máximos al consumidor y que ha dado lugar a importante -UTILIDAD adicional a los ingenios?.------EL H. HURTADO GONZALEZ .- El Artículo siete en su último inciso señala, señores Legisladores. Si tiene la Ley, señor Secretario, sírvase leer el último inciso del Artículo séptimo de la Ley de Control de -Precios y Calidad. EL SENOR SECRETARIO .- Los informes a que se refiere el inciso ante rior, contendrán los estudios integrales y detallados de costos de producción, así como la estimación de las cantidades que deben produ cirse en función de las perspectivas de la demanda. Además señalarán los niveles de intervención de la Empresa Nacional de Almacenamiento y Comercialización y la Empresa Nacional de Productos Vitales necesa rios para garantizar tales precios de sustentación .-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Señores Legisladores, esa disposición del -Artículo séptimo, pretendieron los señores Ministros del Frente Económico, plasmarla en el Artículo cuarto del Acuerdo Interministerial

409 del 27 de octubre de 1981, disponiendo la producción de azúcar que se da al país, será comercializada hasta el 60 por ciento, hasta el "60 por ciento", por ENAC y ENPROVIT, con el propósito de garanti zar los precios de sustentación determinados. Pero esto es una viola ción del Acuerdo Ministerial 394, señores Legisladores, fíjense la violación de la Cosntitución, de la Ley, de Acuerdos Ministeriales; es una violación del Acuerdo 394, que dice, fíjense bien, ellos po nen "hasta el 60 por ciento", hasta el 60 por ciento que pueden comercializar por si mismo los ingenios . Enantes yo les demostré que al dejarle que com cialicen sólo el 40 por ciento, se ganaba más de once millones de sacres; pero ocurre que los ingenios no han entrega do ni el 35 por ciento, para que sea comercializado a través de ENAC y ENPROVIT. Y donde está la violación?, señor Secretario, sírvase le er el Artículo tercero del Acuerdo Ministerial 394. -----EL SENOR SECRETARIO. - Artículo 3º del Acuerdo 394. - Encárgase la dis tribución del producto detinado al consumo interno del país, a cada uno de los ingenios azucareros, a la ENAC y a ENPROVIT, según lo dis pone el Artículo 3º del Acuerdo Interministerial Nº 312 de 27 de junio de 1980, publicado en el Registro Oficial número 224 de 4 de julio de 1980; ENAC comercializará el 60% de la producción anual de azúcar blanca, ENAC distribuirá el azúcar a nivel nacional al por mayor, atendiendo los requerimientos del consumo directo y de consumo industrial. ENPROVIT expenderá el producto al detal, cubriendo el -60% de la demanda interna las dos mencionadas empresas. Los ingenios entregarán a ENPROVIT directamente la cuota anual establecida en el Artículo 1º del Presente Acuerdo, con cargo al cupo que comercializa ra el sector oficial .-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Fijense donde está la violación, señor Presidente, señores Legisladores, señores Ministros interpelados, pue blo ecuatoriano. Dice que "entregará el 60 por ciento", 60 por ciento entregara, no dice "hasta el 60 por ciento"; y por ese "hasta", que no puede haber sido casual, sino bien mentalizado por los seño res del Frente Económico, por el Ministro de Agricultura y de Industrias, Comercio e Integración, por eso, por esa razón, sólo poniendo esa palabrita, sólo poniéndole esa palabrita, nos ha dicho el mismo señor Ministro de Agricultura, que "los ingenios comercializarán has ta el 60 por ciento", ahí tienen, a confesión de parte, relevo de prueba, decimos los abogados. No sólo que no han entregado el 60 por ciento, sino que aquí no dice el Ministro que han comercializado los ingenios el 60 por ciento. Más pruebas creo que no hace falta. Segui mos adelante. Señor Secretario, léase en paquete la décima quinta, -

décima sexta y décima séptima. -----EL SEÑOR SECRETARIO. - PREGUNTA DECIMO QUINTA. - Diga cómo es verdad que para expedición del Acuerdo Interministerial número 312 del 27 de junio de 1980, el Frente Económico sesionó el 12 de junio de 1980, según consta del Acta respectiva? .- PREGUNTA DECIMO SEXTA. - Díga cómo es verdad que el Frente Económico NO SESIONO el 27 de octubre de 1981 y que, por lo mismo, no existe Acta en la cual conste que, en reunión formal, se aprobaron los nuevos precios fijados mediante Acuerdo Interministerial número 409 del 27 de octubre de 1982? .- PRE-GUNTA DECIMO SEPTIMA .- Diga cómo es verdad que el Frente Económico alterando los niveles de precios aprobados en la sesión del 21 de oc tubre de 1981 fijados en g. 570 ex-ingenio, g.600 precio al mayorista y 3. 630 precio al consumidor, determinó posteriormente los pre cios de g. 580, g. 615 y g. 650 respectivamente, entregando a los in genios sin justificación alguna, una utilidad adicional superior a los g. 65'000.000 anuales, perjudicando aún más los intereses del pueblo ecuatoriano en alrededor de 130.000.000 de sucres adicionales E L. H. HURTADO GONZALEZ .- Gracias, secretario. Nosotros pedimos una certificación al Presidente del Frente Económico, a fin de conocer si es que se habían reunido el 21 el 27 de octubre del año 1981, son los días de esta famosa confabulación para sacrificar al pueblo ecuatoria no con ese Acuerdo 409, y se nos ha contestado eso, que usted señor-Secretario, debe leerlo.----EL SENOR SECRETARIO .- Quito, 4 de agosto de 1982 .- Señor Abogado .-Jaime Hurtado Gonzalez .- Representante Nacional .- Presente .- De mis consideraciones: .- En atención a la petición formulada por usted, en oficio 070-CNR-MPD de 3 de agosto de 1982, este despacho instruyó a la Secretaria del Frente Económico atienda el pedido formulado, ha biéndoseme informado que revisados los archivos que reposan en dicha Secretaría, se comprobó que no existen las Actas solicitadas - A tentamente, .- Jaime Morillo Battle, Ministro de Finanzas y Crédito -Publico.---EL H. HURTADO GONZALEZ .- El siguiente oficio, secretario .-----EL SENOR SECRETARIO .- Quito, 3 de marzo de 1982 .- Señor doctor .- Arnaldo Merino Muñoz .- Presidente de la Comisión de Control Político .-En su Despacho. - Señor Presidente: - Me refiero a su oficio 086-CCP-82 de 3 de febrero del presente año, por medio del cual solicita a este despacho, se le remita copias de las Actas correspondientes a las sesiones del Frente Económico, de fechas 21 y 27 de octubre de -1981, relacionadas con el alza del precio del azúcar. Sobre este par

是是这种感染的最后更多的,这种特殊的,因此就是这种的,我们就是不是一个,我们就是一个,我们就是一个,我们就是一个,我们就是一个,我们就是这个人的,我们就是一个人

EL H. HURTADO GONZALEZ .- Sí, señores Legisladores, aquí tenemos el Ac ta de la sesión del 12 de junio de 1980, ahí se reunieron para discutir, analizar los informes técnicos integrales y detallados que debían servir de base para fijar el precio del azúcar, el 27 de junio de -1980, de trescientos a trescientos noventa. Aquí está el Acta, aquí esta el Acta; pero está firmada por don Rodrigo Paz Delgado, entonces Ministro de Finanzas, y don Alfredo Vergara Recalde, Secretario Ase sor del Frente Económico. Nosotros creemos que los organismos serios, responsables de sus funciones; los organismos, los Cuerpos Colegiados por principio deben dejar sentade en Actas la historia de lo que se discute en las sesiones pues, hasta para saber que resolvieron en alguna época, y de ahí partir hacia adelante. Los organismos serios, así no lo diga la Constitución, Ley especial o Ley Orgánica que la crea, tienen que hacerlo, así es. Pero qué nos dice el señor Ministro de Industrias, Comercio e Integración?. "En sesión del Frente Económi co, en muchos, el llevar o no este documento que es un compendio, un resumen a anotaciones de las resoluciones que toma el Frente Económico en sus correspondientes sesiones. En mucho -digo- se debe a la voluntad, a la costumbre o a la norma que imponga el Presidente o Direc tor del Frente Económico. Es decir, depende del Presidente, que se lleve o no Actas". Pero también nos decía el Ministro: "Mientras no existan Acuerdos Interministeriales, no hay expresión del Frente Económico, por lo menos en lo relativo a precios. -Y sigue- El Acuerdo -Ministerial es la expresión del ánimo, de la voluntad, del deseo inequívoco del Frente Económico de fijar precios. Mientras no exista Acuerdo Interministerial, que haya espectativa de expedición de Acuerdo Ministerial, lo hay, es una espectativa de expedición. -Y termina diciendo- En la sesión del Frente Económico del 21 de octubre de 1981 no se tomó ninguna decisión sobre el nuevo precio, se analizaron al ternativas, se consideraron estudios; pero no hay expresión de pre cios, porque no hay Acuerdo Interministerial". Cuando yo le pregunté que aclare, porque no había entendido, porque esas cosas muy difícilmente se entienden de primera vez, le pedí una segunda vez y nos repi tio: "Mientras no exista un Acuerdo Interministerial, no hay expre

sión jurídica de los Acuerdos que puede haber tomado el Frente Econó mico en las sesiones respectivas. Dije que no hubieron análisis, estudios, consideraciones de los estudios presentados y posiblemente -Acuerdos previos sobre precios, pero no fijación, en términos jurídi cos o legales de precios; porque la forma de hacerlo, es o son los -Acuerdos Interministeriales". Vamos a ver qué es lo que ha pasado, señores Legisladores?. Les ruego a ustedes, y les ruego su atención, son compañeros, que pongan atención en lo que les voy a decir. Les voy a pedir, señores Legisladores, como en veinte minutos yo termino, si llega la hora de las nueve, ustedes sean suficientemente comprensi vos, y pidan una prórroga por el tiempo de veinte minutos, para concluir mi intervención, para poder concluir mi intervención en un cuar to de hora o en veinte minutos concluiré, tal vez es mucho .-----EL SEÑOR PRESIDENTE .- Perdón, señor Representante. Señor Secretario, a qué hora se inició la sesión?.-----EL SEÑOR SECRETARIO .- A las cinco de la tarde y cinco minutos, señor EL SEÑOR PRESIDENTE. - Gracias. -----EL H. HURTADO GONZALEZ. Qué dice, señores Legisladores, el Acuerdo Interministerial 409 en uno de sus Considerandos?. "Considerando que en concordancia con lo anterior, el Frente Económico en sesión -oldme bien- del 21 de octubre de 1981, en base al estudio técnico de costos presentado el 20 de los mismos mes y año, por el Grupo de Tra bajo Interinstitucional, y del informe de la Comisión Permanente de Asesoría de este organismo, decidió -oídme bien- revisar los vigentes precios de la tonelada métrica de caña en pie y del quintal de azú car blanca". Decidió fijar precios de acuerdo a la Ley de Control de Precios y Calidad, dice otro Considerando. Y aquí el Ministro nos di ce, mintiéndole a la Cámara, que no han decidido, no han tomado ninguna decisión sobre precios. Conversamos, analizamos, nos vimos las caras, discutimos si fregamos o no al pueblo ecuatoriano, si accedemos a los señores empresarios azucareros, y resolvimos, pero no fijamos, dicen. Pero ahí dice que decidieron, tomaron la decisión, la expre sión de voluntad quedó expresada; pero no lo hicieron constar en Actas. Ya vamos a ver lo que hay detrás de eso. Aquí esta, el economista Guillermo Navarro, uno de los técnicos del CONADE, que participó en la sesión del 21 de octubre, perdón, miembro de la Comisión Perma nente de Asesoría del Frente Económico. Repito el economista Guiller mo Navarro, Asesor o funcionario del CONADE, miembro de la Comisión Permanente de Ascsorfa del Frente Económico, qué dice respecto de e-

sa sesión?. Que no fue sesión, que fue sesión pero sin Actas para in

tercambiar impresiones sobre el futuro luminoso del Ecuador. Dice el acápite cinco. "En sesión del 21 de octubre estuvo presente el senor economista King. Esta es una carta que le manda Guillermo Navarro, al Vicepresidente de la República, Presidente del CONADE, con fecha -26 de enero de 1982, no se olviden que la elevación se dic el 17 de octubre de 1981. "En la sesión del 21 de octubre estuvo presente el economista King; "el mismo día 21 se me citó al Ministerio de Finanzas para que colabore en la elaboración de un Proyecto de Acuerdo por el que se fijarían los precios del azúcar en los siguientes valores: ... -ofdme bien, "se me llamó para que colabore en la elaboración de un -Acuerdo Ministerial en el que se fijaría el precio del azúcar en los siguientes niveles: ex-fábrica, 570, al por mayor 600 sucres, al por menor, 630. Después de lo indicado, en ningún momento se me citó para tratar de lo relativo al precio del azúcar, apareciendo luego el Acuer do expedido con modificaciones, fechado el 27 de octubre de 1981, en que se establecen otros precios; ex-ingenio, 580; al por mayor, 515; al por menor 650. Según lo que aparece en los diarios del país, el día de hoy, el 27 de octubre hubo una sesión del Frente Económico en la que se resolvió los incrementos del precio de diez sucres ex-ingenio; quince sucres al por mayor y veinte sucres más al por menor, según lo dicen los diarios", porque ellos declararon, esto dice el economista -Mavarro, miembro de la Comisión Permanente de Asesoría del Frente Eco nómico, y que dio uno de los informes que sirvió de base para que los Ministros del Frente Económico, fijen el nuevo precio del azúcar. Qué dice el economista King, Director Tecnico del CONADE, que estuvo en la sesión?. Yo les voy a dejar todos estos documentos para que se lo entrequen a los señores Ministros interpelados, a lo mejor les sirve de buen recuerdo; porque como van a ser destituidos, vale la pena que los tengan. Dice, es una carta dirigida a los Ministros del Frente -Económico, el 1º de febrero de 1982, la dirige el Vicepresidente León Roldós Aguilera, a los Ministros del Frente Económico, doctor Eduardo Ortega Gómez, doctor Orlando Alcívar, Ministro de Industrias, aquí in terpelado, ingeniero Carlos Vallejo López, Ministro de Agricultura, interpelado, Ministro de Recursos Naturales, Industrias, a los tres; qué dice en el acapite primero?. "No es cierto, como ustedes lo afir man, que el 27 de octubre del 81, se haya realizado una sesión del Frente Económico, con la presencia del economista King, Director Técnico del CONADE. Me lo ha expresado y ratificado el economista King". En el Acuerdo Interministerial 409, por el que se eleva el precio del azucar, no aparece ninguna referencia en el sentido de que haya habido una sesión el 27 de octubre. En la sesión del 21 de octubre, la -

MANAGERIAN SERVICE SERVICE CONTROL AND A CONTROL OF SERVICES AND A CONTROL OF A CON

.../..

única que se menciona en el Acuerdo 409, a la que asistió invitado el economista King, no se consideraron los precios para el azúcar, de 580, 615 y 650 ex-fábrica, mayorista y minorista; sino los 570, -600 y 630. Pero ahí no termina la cosa, señores Legisladores. Hubo una reunión de la Comisión Política de la Cámara, presidida por el doctor Arnaldo Merino, que fueron a conversar con el Vicepresidente de la República, la Comisión estaba integrada por el doctor Arnaldo Merino, el doctor Rafael Márquez, del C.F.P., Izquierda Democrática el primero, C.F.P. el segundo, el Diputado Cid Abad Prado, de la Demo cracia Popular, el Diputado Maximiliano Rosero, de la Democracia Popular, y el Diputado Manuel Daza, del Roldosismo. Tres a dos estaban, mandaba el Gobierno. Van a conversar con el Vicepresidente para que les informe sobre al Acuerdo Interministerial 409, y sobre todo de esos Artículos cuarto y quinto referentes a la participación de los ingenios en la comercialización, y qué dice el Diputado Márquez More no?, el si va a votar por la censura, le dice al Vicepresidente, el Diputado Márquez Moreno: "entonces en esa circunctancia". Dice el Vi cepresidente, "no se lo que pasó", dice el Vicepresidente, y contesta el Diputado Márquez: "lo cual indica que los señores representantes del CONADE estuvieron presentes justamente cuando se redactaba el Acuerdo 409, qué día y a qué hora?". Contesta el economista Navarro, funcionario del CONADE, ofdme bien, "la redacción se realizó en una sesión... "la redacción" oídme bien, ya van a ver lo que hay detrás de esto; "la redacción se realizó en una sesión del Frente Económico, aproximadamente a las doce y media. Estuvimos presentes, -Es tuvimos presentes- porque él estuvo, fue uno de los redactores- Marco Elizalde, integrante de la Comisión Permanente de Asesoría del -Frente Económico y Subgerente Técnico del Ministerio de Agricultura, representante personal del interpelado, él estuvo, él debe saber entonces que si redactaron el Acuerdo, quién más estuvo, el economista Hernán Viscarra, era Secretario de esta Comisión del Frente Económico, funcionario del Ministerio de Finanzas, después funcionario Asesor del Ministerio de Agricultura, de ahí salió por no se que cosa, yo no voy a decir; y ahora está trabajando en CEPE, dicen que es un hombre de origen muy humilde, pero ahora con mucho dinero, él es uno de los que firma casi todos los informes para subir precios, en todas las ocasiones, ya son más que empleados del Gobierno, empleados de las empresas, para fijar precios en contra del pueblo ecuatoriano. Quien más estuvo allí?, bueno estuvo entonces, Navarro, Elizalde y -Viscarra, que era Secretario del Frente Económico, también estuvo Al berto Lantermo, del Ministerio de Industrias, representante del se-

nor Ministro que va ser censurado, Ministro de Idustrias, y sigue sien do Asesor del señor Ministro de Industrias, Comercio e Integración, él tiene que haberle contado que sí redactó pues el Acuerdo. Existen elementos que comprueban este hecho; es decir, a las doce y cuarto, simultaneamente se realizaba una sesión en el CONADE, "y participaba, por la ausencia del economista King, el economista Galo Salvador, el cual tuvo la gentileza de invitarme, puesto que en esta se iba a saber el plan operativo del cual yo tengo una responsabilidad en cuanto a la estructura. Yo me excusé de asistir a esa reunión, ya que iba a asistir a la elaboración de un Acuerdo... - Oigan bien, iba a asistir a la elaboración del Acuerdo- El Acuerdo fue conducido, fue lleva do por el economista Hernán Viscarra, a la reunión de la Junta Moneta ria, donde estuvieron presentes ese mismo día, los señores Ministros del Frente Económico, y lo llevaron para que lo firmen. De lo que se puede informar más adelante, es que una vez que se elaboró el Acuerdo con la alternativa de 570, el economista Viscarra nos informó, y eso lo pueden contar los miembros de la Comisión, nos informó que el se nor Ministro de Finanzas, economista César Robalino Gonzaga, no lo ha bía firmado, y que él va a mantener una reunión con los señores miembros y representantes de los ingenios azucareros. Tengo entendido que esta reunión se realizó a fines de la misma semana, y luego apareció el Acuerdo con los nuevos precios". Resumiendo, hay la reunión el 20 de octubre, de acuerdo a los documentos que hay aquí, el 20 de octu bre, perdon, el 20 de octubre el Grupo de Trabajo Interministerial presenta su informe, muy bien, ese mismo día, la Comisión Permanente de Asesoría del Frente Económico lo estudia por arriba y entrega también su informe, tiene la misma fecha, 20 de octubre; al día siguiente, 21 de octubre se reune el Frente Económico por la mañana, de ocho a once de la mañana, más o menos, de acuerdo a los informes que el economista Navarro; luego como tenían una sesión de la Junta Monetaria, se van alla, y dejan que los de la Comisión Permanente de Asesoría re dacten el Acuerdo, con 570, 600 y 603. Se redacta el Acuerdo, y el Se cretario del Frente Económico, economista Viscarra, lo lleva a donde sesiona la Junta Monetaria, para que lo firmen, no se si el ingeniero Vallejo, lo firmó, no se si el doctor Orlando Alcívar lo firmó; pero lo importante es destacar lo siguiente, señores Legisladores; que el economista César Robalino Gonzaga, se negó a firmar, por qué?, no, no firmo estos precios, mejor dejenme conversar primero con los ingenios, fue a Guayaquil, como él vive allá, allá están casí todos los dirigen tes de los grandes ingenios, conversó con ellos, se pusieron de acuer do. súbele diez sucres al precio ex-ingenio, súbele quince sucres al

precio a los minoristas, súbele veinte sucres el precio a los consumidores, al pueblo ecuatoriano; y luego aparece el Acuerdo 409, con los nuevos precios. A qué costo se subieron esos, diez, quince, veinte sucres, señores Legisladores?, a qué costo se subió?, fue gratuito esto? o tuvo algún costo?. No voy a dar la respuesta, que la dé el pueblo ecuatoriano, sobre la base de qué?, sobre la base de qué debe dar el pueblo ecuatoriano la respuesta?. El señor economista César Ro balino Conzaga, uno de los autores del endeudamiento externo agresivo, sirviente de la dictadura, sirviente del Gobierno de la Democracia Cristiana; luego de salir del Ministerio, va a ser primer Gerente del Banco de Guayaquil, de propiedad de los mismos propietarios del ingenio Valdez, señores. Ese es el precio que se pagó pues señores, eso, y yono quiero atreverme a decir nada, si habrá sido de buena voluntad por servir simplemente, bonachonamente a los dueños de los ingenios, que los demás miembros del Frente Económico lo hicieron. Yo no quiero dudar de la honorabilidad de los demás miembros del Frente Económico, el otro si ya tiene razón, mucha razón; muchas cosas públicas hizo co mo para dudar de que haya sido por buena voluntad. Pero ahí está, senores Legisladores, hemos probado, y se nos ha dicho que no existen las Actas, porque el señor economista Viscarra las hizo desaparecer pues, para que no haya constancia de lo que se resolvió el 21 de octu bre de 1981. Claro, lo que pasa es que cuando se hacen las cosas mal, con mala intensión, con mala fe nunca salen bien y se olvidaron de borrar del Acuerdo, que la sesión fue del 21, y que allí decidieron. Se olvidaron, ya no pudieron hacer desaparecer eso, se olvidaron, pero hicieron desaparecer las Actas, para que no haya huellas de lo que hicieron en contra del pueblo ecuatoriano. Pueblo del Ecuador, señores Legisladores, está o no está probada la responsabilidad de los señores Ministros que están aquí presentes. Después de haber oído eso, habrá algún Legislador que diga queno se ha probado en forma contundente: que han violado la Ley, que han violado la Constitución, los Acuerdos Ministeriales en vigencia, que obraron de buena fe; yo no creo sinceramente. La filtima pregunta, señor Secretario. -----EL SENOR SECRETARIO. - Diga...----EL SENOR PRESIDENTE .- Señor Secretario, por favor un momentito, dis culpeme Diputado Hurtado; después de siete minutos, de acuerdo con el Reglamento, deberé declarar clausurada la sesión. Pero el señor Repre sentante Hurtado, ha rogado a sus colegas que lo escuchemos por veinte minutos más. Consulto a la Cámara, los señores Representantes que estén de acuerdo con prorrogar veinte minutos más, que se sirvan indi carlo levantando la mano. - Señor Secretario, proclame el resultado. --

EL SEÑOR SECRETARIO .- Señor Presidente, de treinta y ocho Legislado res presentes, veintiuno a favor de la prorroga, señor Presidente .---EL SEÑOR PRESIDENTE. - Entonces se terminará la sesión a las nueve y veinte y cinco. - Adelante, señor Secretario. ------EL SEÑOR SECRETARIO. - PREGUNTA DECIMO OCTAVA. - Diga cómo es verdad que con la expedición del Acuerdo Interministerial número 409 de 27 de octubre de 1981, publicado en el Registro Oficial número 111 de 30 de octubre de 1981, el Frente Económico violó los Artículos 6, 7 y 12 de la Ley de Control de Precios y Calidad? .-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Señores Legisladores, respecto a este pregun ta que ustedes acabaron de escuchar por la lectura que ha dado el senor Secretario; los senores Ministros, por la persona del senor Minis tro de Industrias, Comercio e Integración, nos ha dicho "no es verdad que hemos violado la Ley. El Artículo doce de la Ley de Control de Precios y Calidad, dice, que hay que dar publicidad inmediata al Acuerdo que fija precios, y nosotros hemos cumplido con esa disposición". Nos hizo escuchar la lectura de una serie de recortes de periódicos; pero yo quiero comenzar, para probar que eso no fue así, que el señor Secretario nos lea el Artículo doce de la Ley de Control de Precios y -Calidad. EL SENOR SECRETARIO. - Artículo 12. - Promulgación de Acuerdos y Resolu ciones. - Todos los Acuerdos y Resoluciones del Frente Económico y de los Ministros de Estado, en materia de precios, entrarán en vigencia desde su expedición, debiendo difundirse de inmediato por la prensa y otros medios de información colectiva, sin perjuicio de su publicación en el Registro Oficial. Se comunicará al Ministro de Gobierno a fin de que los haga conocer a las Municpalidades e Intendencias de Poli cia con las instrucciones pertinentes .-----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Repito yo, señores Legisladores, pueblo ecua toriano: "Todos los Acuerdos y Resoluciones del Frente Económico y de los Ministros de Estado, en materia de precios, entrarán en vigencia desde su expedición, debiendo difundirse de inmediato por la prensa y otros medios de información colectiva, sin perjuicio de su publicación en el Registro Oficial". Vean ustedes; el señor Ministro nos leyó par cialmente, y sólo nos hablo de "publicación por los medios de comunicación colectiva", pero no nos dijo que "entrará en vigencia desde su expedición y sin perjuicio de la publicación en el Registro Oficial". Entonces qué es lo que vamos a hacer?, nosotros decimos que la violación a este Artículo, está en el mismo Acuerdo 409, señores Legislado res. escuche, el Artículo seis del Acuerdo Interministerial 409, del 27 de octubre de 1981. Señor Secretario, sírvase leerlo.-----

. . . / . .

EL SENOR SECRETARIO .- Artículo 6 .- El presente Acuerdo entrará en vigencia a partir de su publicación en el Registro Oficial .------EL H. HURTADO GONZALEZ .- Muy bien, "el presente Acuerdo entrará en vi gencia desde su publicación en el Registro Oficial". Cuándo se publicó el Registro Oficial?, diga señor Secretario. ----------EL SENOR SECRETARIO. - El 30 de octubre de 1981. ------EL H. HURTADO GONZALEZ .- "El 30 de octubre de 1981. Fecha del Acuer -EL SENOR SECRETARIO. - 27 de octubre de 1981. ------EL H. HURTADO GONZALEZ .- El 27 de expide, ese mismo día debió entrar en vigencia el Acuerdo. Pero por propia decisión de los señores Minis tros, ah; será porque no saben?, el señor Ministro de Agricultura, el señor sabe porque él ha fijado precios a millares surgir; el señor Mi nistros de Industrias y Comercio, es abogado y sabe la Ley, hasta aquí nos ha dado lecciones, que no hayan sido buenas es otra cosa; pero nos dio lecciones aquí. Entonces saben la Ley; debió entrar en vigencia el mismo día 27 de octubre de 1981. Y qué es lo que quiere la Ley. La Ley lo que quiere es que por publicidad que se le den la fija ción a los precios, no se genere la especulación, que genera a su vez el alza de precios pues señores. Pero los señores dijeron en el mismo Acuerdo, "entrará en vigencia a partir de su publicación en el Registro Oficial". Se expide el 27, se publica el 30, tres días de diferen cia; pero esto no es casual, señores. Esos tres días se dio un tremen do acaparamiento en el azúcar; compraron seguramente cantidades, cien tos de quintales, miles, cientos de miles de quintales, a trescientos noventa sucres, señores; y luego lo vendían a seiscientos cincuenta sucres. Ahí está, eso hicieron los señores Ministros, para beneficiar a los ingenios y a los especuladores, señores. Está o no está demos trado que se violó la Ley?, más pruebas quieren ustedes, sepores Le gisladores?. Más pruebas para el pueblo ecuatoriano, no hacen falta, está suficiente probado, y el señor Ministro de Industrias nos ha men tido aquí, nos ha mentido en su afán de defender a los empresarios, en su afán de defender a los explotadores, en su afán de negar que es te Gobierno al servicio de los explotadores de los equatorianos. Por eso, señores, es que tienen que ser destituidos, por eso tenemos noso tros la obligación de declararles culpables a los señores Ministros de Agricultura, e Industrias , Comercio e Integración, señores. Nosotros tenemos la obligación, no podemos eludir nuestra responsabilidad que el pueblo nos ha señalado. Señores Legisladores, pueblo ecuatoria no, hemos probado que ha habído violación de la Ley. Se ha violado al expedir el Acuerdo 409, del 27 de octubre de 1981, los Artículos uno,

cuatro, seis y siete de la Ley de Control de precios y Calidad. Hemos probado que se ha violado el Decreto Supremo 3445; hemos probado que se han violado los Acuerdos Ministeriales 394 y 600; hemos probado que los secores Ministros han violado la Constitución; hemos probado además, que los señores Ministros no actuaron de acuerdo a sus funcio nes, que los obliga a defender los intereses del pueblo ecuatoriano; que los obliga a actuar con honestidad, con apego a la Ley y a la Cons titución. Hemos probado, y al probar eso, se ha justificado plenamente, señores Legisladores, el llamamiento a enjuiciamiento político que ha hecho el Movimiento Popular Democrático, sintetizando la aspiración del pueblo ecuatoriano, el sentir del pueblo ecuatoriano. Noso tros creemos, señores Legisladores, que la elevación del precio del azucar no es un hecho aislado del Gobierno Populista-Democrta Cristia no o Demócrata Cristiano-Populista, que es una expresión de la situación del desgobierno al que han tenido en este país, es una expresión de la tendencia de este Gobierno de gobernar en beneficio de los oligarcas, de las minorías, de los causantes de la crisis, del hambrea miento, de la marginación que sufre años el pueblo ecuatoriano; y por eso el pueblo ecuatoriano opotunamente rechazó esa elevación del precio del azúcar, graciosamente hecha por los Ministros del Frente Económico, para beneficar fundamentalmente a los señores industriales de los ingenios azucareros del país. Hemos demostrado aquí, cómo este Go bierno no representa, como no puede representar los intereses de las mayorfas de los ecuatorianos. Es un Gobierno al servicio de los poderosos, que cede fácilmente a las presiones de esos empresarios, que por definición del mismo Presidente de la República, la mayoría son inmorales, son unos antipatrias, enemigos del progreso del país. Así, la gran crisis que afecta a este país, que prácticamente lo amenaza con paralizarse, siempre se la hacen pagar al pueblo ecuatoriano; siem pre la echan sobre los hombros de este pueblo sufrido, cansado de tan ta mentira y tanta demagogia. Sí, señores, nosotros hemos cumplido nuestra obligación, queda ahora a ustedes la decisión; pero no voy a terminar, sin antes leer algunas disposiciónes, algunos recortes cortos, diez minutos tomaré, señores Legisladores. Aquí tenemos pronun ciamientos de la Federación de Trabajadores Azucareros del Ecuador, que señalan entre otras cosas; el señor Francisco Moreira, Presidente de la FETRALPI, "La medida es totalmente inoportuna, se alza el pre cio del azucar, en un momento en que el pueblo ecuatoriano soporta los efectos de una terrible inflación. Al Gobierno parece que no le importa que el costo de la vida suba". Ante otra pregunta que se re fiere a "que si los trabajadores se han beneficiado", él dice: "en na

.../:-

da nos hemos beneficiado; los trabajadores no nos beneficiamos en na da. Los ingresos adicionales -oigan bien- que los empresarios obtie nen por la elevación del precio del azúcar, son de exclusiva ganancia para ellos, nosotros no percibimos nada, no tenemos ninguna participa ción en el aumento del precio del azúcar". Y en otra parte que me pa rece interesante, "Qué medida ha tomado FETRALPI para enfrentar el au mento del precio del azúcar?". "Nosotros denunciamos públicamente, que este aumento constituye un atropello y un golpe a la economía de nue tro pueblo. Hemos exigido que el Gobierno revise sus decisiones, -revise sus decisiones- y esperamos que el Parlamento Nacional, pida una explicación al Ejecutivo. .- ya la está pidiendo el Movimiento Popular Democrático, compañero Moreira-del por que ha procedido legalmen te a la elevación del precio del azúcar". Pero no sólo esc, liferen tes organizaciones sindicales rechazaron el aumento del precio del azácar, el FUT, la CTE, dirigentes políticos también, señores. Qué decía por ejemplo el compañero doctor Alejandro Carrión Pérez, Legislador de la Izquierda Democrática. Manifesto, le ruego señor Secretario, sirvame leer estas poquisimas declaraciones de algunos dirigentes po líticos integrantes de este Parlamento .-----EL SEGOR SECRETARIO. - El doctor Alejandro Carrión Pérez, Legislador de la Izquierda Democrática, manifesto: "Categóricamente hemos venido manifestando nuestro desacuerdo con la política económica del Régimen, porque no puede darse una orientación económica a nivel nacional, sebre la base del sacrificio del interés popular". Calificó como "excesiva la elevación del precio del azúcar, ya que la proporción en la que se ha elevado, causa impacto tan grave que realmente va a encarecer todos los productos que utilizan como materia prima el azúcar, y que son de concumo popular. Por lo tanto, -dijo- yo expreso mi desa cuerdo, mi contrariedad y mi solidaridad con las acciones de protesta de varios sectores que han empsado a pronunciarse a nivel de las ca lles y plazas del país". Por su parte el Diputado Roldosista, Antonio Lara Quiñonez, dijo que "no puede jamás aceptar el alza del azúcar, como lo ha determinado el Frente Económico", agregó: "Expreso mi más enérgica protesta por esta medida, y en defensa de los auténticos intereses del pueblo ecuatoriano, solicito al Frente Económico dejar in subsistente esta resolución que encarece la vida de los ecuatorianos y golpea duramente contra millares de familias humildes del país". El Legislador Liberal y actual miembro de la Comisión Legislativa Fermanente de lo Agrario, Industrial y Comercial, ingeniero Eudoro Loor Ri vadenetra, al comentar sobre el aparticular, califico como "una equívocación muy grave del Frente Económico, la resolución adoptada, por-

. . . / . .

.../..

que consideró que dada la crisis socioeconómica que vive el país, realmente esta medida es un fuerte golpe contra los sectores de ingresos limitados".-----EL SENOR PRESIDENTE .- Lea lo que le ha pedido el señor Diputado interpelante. EL SENOR SECRETARIO .- "Piden derogar Acuerdo del Alza del precio del Azdcar". "El Liberalismo rechaza el alza del precio del azdcar y exi ge la derogatoria del Acuerdo correspondiente, porque no es posible seguir angustiando a la vida de la familia ecuatoriana, que hoy más que nunca es víctima de una especulación inmisiricorde con el precio de los productos de primera necesidad", dijo el Director del Parti do, Ignacio Hidalgo. Vayas, reclamó "sensibilidad por parte del Gobierno, para que se implante en el país, el precio social de los artículos de primera necesidad". Dijo que "una medida saludable sería el subsidio en los precios de los artículos de primera necesidad, co mo son: arroz, leche, azúcar y carne". Que, "el Estado gasta millo nes de sucres en subsidio de trigo, y que el cinuenta por ciento de esta medida, podría destinarse al subsidio de loa artículos de prime ra necesidad". Además agrego: "se podrían sacrificar obras que están previstas su ejecución y que no son de infraestructura vital. Hay que advertir que el hambre del pueblo no se puede soportar y por ello hay que prevenir antes que lamentar", precisó .- Hasta ahí los textos solicitados, señor Presidente. -----EL H. HURTADO GONZALEZ .- Gracias, señor Secretario. Señores Legisladores, pueblo del Ecuador; nuestro Partido ha cumplido con su obliga ción. Su obligación que proviene de su definición político-ideológica, defender los intereses del pueblo ecuatoriano, de ese pueblo que trabaja, produce y aún sigue viviendo en la miseria; pero que no obs tante sique siendo un enorme pueblo de un gran corazón, un gran pueblo, señor Presidente y señores Legisladores. Toca ahora a ustedes tomar la decisión. Frente a esta posibilidad en la cual estamos, sólo caben tres posiciones: una, estar con los señores Ministros, y de cir, olvidándose de vuestras obligaciones y del encargo que ese pueblo os ha dado cuando los eligió Representantes, defenderlos, decir que son inocentes; lo cual significa ponerse del lado del Gobierno que hambrea al pueblo ecuatoriano, que sube el precio del azúcar, que sube el precio del arroz, que devalúa la moneda, que no tiene un actitud consecuente en la defensa de nuestra soberanía. Un Gobierno que frente al reclamo del pueblo, responde con balas, asesinando a estudiantes, asesinando a hombres humildes del pueblo ecuatoriano. -Sí, esa sería la posición que sería una posición de estar a espaldas

del pueblo ecuatoriano. Libres son ustedes de acogerse a esa posición. Otra, señor Presidente y señores Legisladores, haciendo como el avestruz, enterrando la cabeza para no ver la realidad que vive el pueblo ecuatoriano, salirse oportunamente de la sesión o simplemente abste nerse. Sí, la neutralidad en esta época que vive la humanidad no es sino la posición de la complicidad, de la injusticia, del hambre que soportan los pueblos en el mundo. Libres también son ustedes señores Legisladores, de escoger esa posición. La tercera, es la posición de estar al lado del pueblo ecuatoriano, la posición de ser consecuentes con el mandato que nos dio el pueblo, y de buscar la culpabilidad de los Ministros Vallejo López, de Agricultura, Orlando Alcivar, de Industrias y Comercio, en la via de declarar su censura y promover o de terminar su destitución; esa es la posición del pueblo ecuatoriano, que rechazó en todas las calles y plazas del Ecuador, su rechazo a la elevación del precio del azúcar; es la posición del pueblo, la posi ción de dignidad, la posición de los hombres que piensan en función del pueblo y del futuro luminoso de esta Patria. Señores Legisladores, esa es la posición del Movimiento Popular Democrático. Poco entonces nos preocupa cuál será el resultado; porque ahora estamos seguros que ese pueblo que nos escucha, reconoce en nosotros sus auténticos Repre sentantes. Y lo que es más, que ha entendido lo que nosotros le hemos explicado, señores; y consiguientemente ese pueblo ya decidió decla rar culpables a los Ministros, su censura, y ya decidió también su destitución. Sin embargo, ustedes tienen la palabra, señores Legisladores .- Muchas gracias, señor Presidente .-----EL SENOR PRESIDENTE .- Me permito recordar a los señores Legisladores, que mañana a los diez horas hay Sesión Ordinaria, para resolver sobre un Acuerdo Internacional que tiene informe favorable. Me permito invitar a los señores Ministros aquí presentes, para el próximo lunes -20 de septiembre a las dieciséis horas. Y clausuro la sesión. - Muchas

- STTT

.../..

Ing. Rodolfo Baquerizo Nazur PRESIDENTE DE LA H. CAMARA NACIONAL DE REPRESENTANTES



Dr. Aurelio Carrera del Río REPRESENTANTE POR LA PROVINCIAL DEL GUAYAS

Dr. Francisco Garces Jaramillo SECRETARIO DE LA H. CAMARA NACIONAL DE REPRESENTANTES

Lodo. Juan Quezada Silva PROSECRETARIO DE LA H. CAMARA NACIONAL DE PRESENTANTES